



Bedienungsanleitung

AG-Stomp

ACOUSTIC GUITAR

PRE-AMPLIFIER

1 LIMITER AREA CHANGE

2 CHORUS / DELAY DOWN BANK UP

FCC INFORMATION (U.S.A.)

1. IMPORTANT NOTICE: DO NOT MODIFY THIS UNIT!

This product, when installed as indicated in the instructions contained in this manual, meets FCC requirements. Modifications not expressly approved by Yamaha may void your authority, granted by the FCC, to use the product.

2. IMPORTANT:

When connecting this product to accessories and/or another product use only high quality shielded cables. Cable/s supplied with this product MUST be used. Follow all installation instructions. Failure to follow instructions could void your FCC authorization to use this product in the USA.

3. NOTE:

This product has been tested and found to comply with the requirements listed in FCC Regulations, Part 15 for Class "B" digital devices. Compliance with these requirements provides a reasonable level of assurance that your use of this product in a residential environment will not result in harmful interference with other electronic devices. This equipment generates/uses radio frequencies and, if not installed and used according to the instructions found in the users manual, may cause interference harmful to the operation of other electronic devices. Compliance with FCC regulations does

not guarantee that interference will not occur in all installations. If this product is found to be the source of interference, which can be determined by turning the unit "OFF" and "ON", please try to eliminate the problem by using one of the following measures:

Relocate either this product or the device that is being affected by the interference.

Utilize power outlets that are on different branch (circuit breaker or fuse) circuits or install AC line filter/s.

In the case of radio or TV interference, relocate/reorient the antenna. If the antenna lead-in is 30 ohm ribbon lead, change the lead-in to coaxial type cable.

If these corrective measures do not produce satisfactory results, please contact the local retailer authorized to distribute this type of product. If you can not locate the appropriate retailer, please contact Yamaha Corporation of America, Electronic Service Division, 6600 Orangethorpe Ave, Buena Park, CA90620

The above statements apply ONLY to those products distributed by Yamaha Corporation of America or its subsidiaries.

* This applies only to products distributed by YAMAHA CORPORATION OF AMERICA.

CANADA

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

- This applies only to products distributed by Yamaha Canada Music Ltd.
- Ceci ne s'applique qu'aux produits distribués par Yamaha Canada Musique Ltée.



The exclamation point within the equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the product.



The lightning flash with arrowhead symbol, within the equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electrical shock.

NEDERLAND / NETHERLAND

- Dit apparaat bevat een lithium batterij voor geheugen back-up.
- This apparatus contains a lithium battery for memory back-up.
- Raadpleeg uw leverancier over de verwijdering van de batterij op het moment dat u het apparaat aan het einde van de levensduur afdanke van de volgende Yamaha Service Afdeling:
Yamaha Music Nederland Service Afdeling
Kanaalweg 18-G, 3526 KL UTRECHT
Tel. 030-2828425
- For the removal of the battery at the moment of the disposal at the end of the service life please consult your retailer or Yamaha Service Center as follows:
Yamaha Music Nederland Service Center
Address : Kanaalweg 18-G, 3526 KL UTRECHT
Tel : 030-2828425
- Gooi de batterij niet weg, maar lever hem in als KCA.
- Do not throw away the battery. Instead, hand it in as small chemical waste.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

INFORMATION RELATING TO PERSONAL INJURY, ELECTRICAL SHOCK, AND FIRE HAZARD POSSIBILITIES HAS BEEN INCLUDED IN THIS LIST.

WARNING- When using any electrical or electronic product, basic precautions should always be followed. These precautions include, but are not limited to, the following:

1. Read all Safety Instructions, Installation Instructions, Special Message Section items, and any Assembly Instructions found in this manual BEFORE making any connections, including connection to the main supply.

2. Do not attempt to service this product beyond that described in the user-maintenance instructions. All other servicing should be referred to qualified service personnel.

3. Main Power Supply Verification: Yamaha products are manufactured specifically for the supply voltage in the area where they are to be sold. If you should move, or if any doubt exists about the supply voltage in your area, please contact your dealer for supply voltage verification and (if applicable) instructions. The required supply voltage is printed on the name plate. For name plate location, please refer to the graphic found in the Special Message Section of this manual.

4. WARNING: Do not place this product or any other objects on the power cord or place it in a position where anyone could walk on, trip over, or roll anything over power or connecting cords of any kind. The use of an extension cord is not recommended! If you must use an extension cord, the minimum wire size for a 25' cord (or less) is 18 AWG. NOTE: The smaller the AWG number, the larger the current handling capacity. For longer extension cords, consult a local electrician.

5. Ventilation: Electronic products, unless specifically designed for enclosed installations, should be placed in locations that do not interfere with proper ventilation. If instructions for enclosed installations are not provided, it must be assumed that unobstructed ventilation is required.

6. Temperature considerations: Electronic products should be installed in locations that do not seriously contribute to their operating temperature. Placement of this product close to heat sources such as; radiators, heat registers etc., should be avoided.

7. This product was NOT designed for use in wet/damp locations and should not be used near water or exposed to rain. Examples of wet /damp locations are; near a swimming pool, spa, tub, sink, or wet basement.

8. This product should be used only with the components supplied or; a cart, rack, or stand that is recommended by the manufacturer. If a cart, rack, or stand is used, please observe all safety markings and instructions that accompany the accessory product.

9. The power supply cord (plug) should be disconnected from the outlet when electronic products are to be left unused for extended periods of time. Cords should also be disconnected when there is a high probability of lightning and/or electrical storm activity.

10. Care should be taken that objects do not fall and liquids are not spilled into the enclosure through any openings that may exist.

11. Electrical/electronic products should be serviced by a qualified service person when:

- The power supply cord has been damaged; or
- Objects have fallen, been inserted, or liquids have been spilled into the enclosure through openings; or
- The product has been exposed to rain; or
- The product does not operate, exhibits a marked change in performance; or
- The product has been dropped, or the enclosure of the product has been damaged.

12. This product, either alone or in combination with an amplifier and headphones or speaker/s, may be capable of producing sound levels that could cause permanent hearing loss. DO NOT operate for a long period of time at a high volume level or at a level that is uncomfortable. If you experience any hearing loss or ringing in the ears, you should consult an audiologist.

IMPORTANT: The louder the sound, the shorter the time period before damage occurs.

13. Some Yamaha products may have benches and/or accessory mounting fixtures that are either supplied as a part of the product or as optional accessories. Some of these items are designed to be dealer assembled or installed. Please make sure that benches are stable and any optional fixtures (where applicable) are well secured BEFORE using. Benches supplied by Yamaha are designed for seating only. No other uses are recommended.

PLEASE KEEP THIS MANUAL

Zunächst möchten wir uns bei Ihnen dafür bedanken, daß Sie sich für den Akustik-Gitarren-Vorverstärker AG-Stomp von Yamaha entschieden haben.

Damit Sie das Potential dieses Geräts voll ausschöpfen können und lange Freude an ihm haben, raten wir Ihnen, diese Anleitung aufmerksam durchzulesen und dann für später anfallende Fragen gut aufzubewahren.

Inhalt

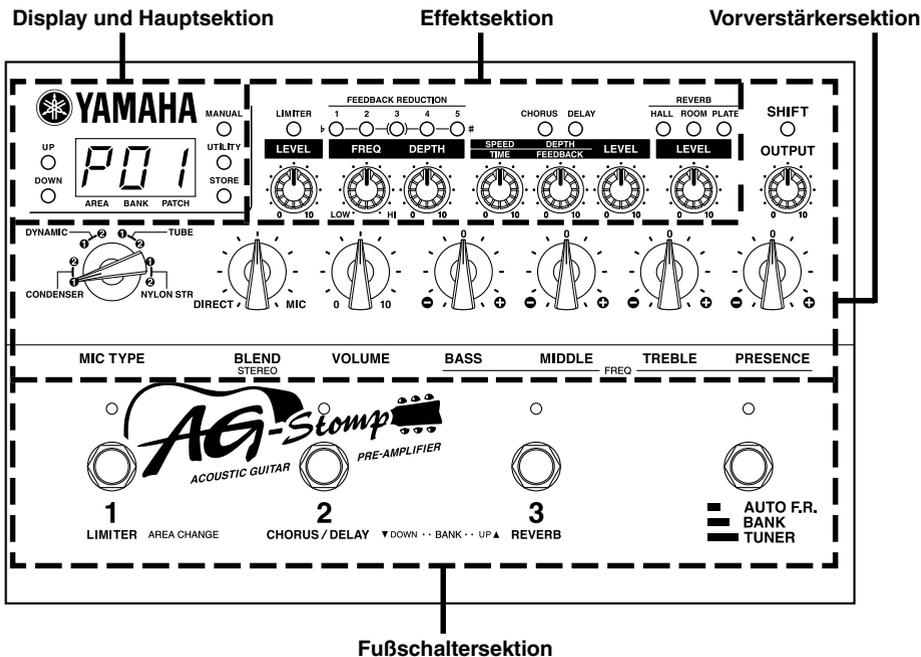
Vorsichtsmaßnahmen	5	Einstellungen für externe Controller	22
Bedienelemente	6	Stimmgerät-Modus	23
■ Oberseite	6	■ Aufrufen des Stimmgerät-Modus	23
■ Rückseite	9	■ Stimmvorgang	23
Anschlüsse	10	■ Einstellen der Standardtonhöhe	23
■ Netzanschluß	10	Utility-Modus	24
■ Anschluß an ein Mischpult oder einen Verstärker	10	■ Aufbau des Utility-Modus	24
■ Anschluß von Kopfhörern	11	■ Fußschalterfunktion	24
■ Anschluß über den Digitalausgang	11	■ MIDI-Funktionen	24
■ Anschluß eines Schwellpedals	11	■ Einstellungen für externe Controller	26
■ Anschluß von MIDI-Geräten	11	■ Einstellungen für Schwellpedal	27
Gebrauch des AG-Stomp	12	■ Arbeitsweise der Feedback-Unterdrückung ...	27
■ Anschluß der Gitarre	12	Fehlermeldungen	28
■ Erzeugen eines Klangs	13	Fehlersuche	28
■ Bearbeiten der Einstellungen	13	Technische Daten	29
■ Auswählen von Patch-Programmen	17	Implementierungstabelle	30
■ Speichern eigener Patch-Programme	19		
■ Bequeme Funktionen	19		
Effektfunktionen und Parameter	21		

Vorsichtsmaßnahmen

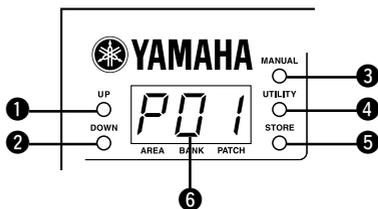
- Vermeiden Sie den Gebrauch des AG-Stomp an folgenden Orten, um mögliche Beschädigungen zu vermeiden:
 - In direkter Sonnenbestrahlung oder neben einem Heizkörper.
 - An extrem kalten oder heißen Orten.
 - An Orten, wo das Gerät hoher Feuchtigkeit oder übermäßiger Staubeinwirkung ausgesetzt ist.
 - An Orten, wo das Gerät starken Erschütterungen oder Vibrationen ausgesetzt ist.
- Bevor Sie irgendwelche Anschlüsse machen, sollten Sie sich stets vergewissern, daß der AG-Stomp und alle externen Geräte AUSgeschaltet sind.
- Zum Schutz der Lautsprecher vor möglichen Schäden stellen Sie den OUTPUT-Regler immer auf "0", bevor Sie das Gerät ein- oder ausschalten.
- Schalten Sie das Gerät vor dem Anschluß eines Lautsprechers AUS.
- Wenden Sie beim Betätigen der Schalter, Tasten und Regler nicht zu viel Kraft auf.
- Der AG-Stomp ist ein Präzisionsgerät. Behandeln Sie ihn mit entsprechender Umsicht, damit er nicht angestoßen oder durch einen Fall beschädigt wird.
- Ziehen Sie zur Sicherheit stets den Netzstecker aus der Steckdose, wenn ein Gewitter aufzieht.
- Achten Sie beim Gebrauch auf ausreichenden Abstand zu Leuchtkeklametafeln oder Leuchtstofflampen, um unerwünschte Rauscheinstreuungen zu vermeiden.
- Um eine Beschädigung und einen möglichen elektrischen Schlag zu vermeiden, öffnen Sie bitte niemals das Gehäuse und vermeiden ein Berühren der internen Schaltungen.
- Verwenden Sie zum Reinigen des Geräts niemals Benzin, Verdünner oder andere flüchtige Flüssigkeiten, da solche Chemikalien die Gehäuseoberfläche angreifen und verfärben können. Wischen Sie Staub und Schmutz mit einem trockenen, weichen Lappen ab.

Bedienelemente

■ Oberseite



● Display und Hauptsektion



1 UP-Taste (Weiterschaltung aufwärts)

2 DOWN-Taste (Weiterschaltung abwärts)

Tippen Sie die jeweilige Taste kurz an, um schrittweise durch die Patch-Programmnummern zu schalten (+1/-1). Bei gedrückt gehaltener Taste ändert sich die Banknummer entsprechend (+1/-1). Zum Umschalten zwischen dem Anwender- und Preset-Speicherbereich drücken Sie die Tasten [UP] und [DOWN] gleichzeitig.

Die Anzeigelampen dieser Tasten informieren außerdem durch Blinken über Unterschiede zwischen der aktuellen Einstellung eines betätigten Reglers und dem im Patch programmierten Wert.

3 MANUAL-Taste (manueller Betrieb)

Mit dieser Taste kann unabhängig vom gewählten Patch-Programm auf den Klang der aktuellen Reglereinstellungen umgeschaltet werden. Die Anzeigelampe der Taste blinkt, wenn die Einstellungen eines Patch-Programms geändert wurden. Durch gleichzeitiges Betätigen der Tasten [MANUAL] und [UTILITY] wird der Einstellmodus für externe Steuerung aufgerufen. (→ Seite 22)

4 UTILITY-Taste (Systemfunktionen)

Dient zum Aufrufen des Utility-Modus. (→ Seite 24) Durch gleichzeitiges Betätigen der Tasten [UTILITY] und [STORE] wird der Stimmgerät-Modus aufgerufen. (→ Seite 23)

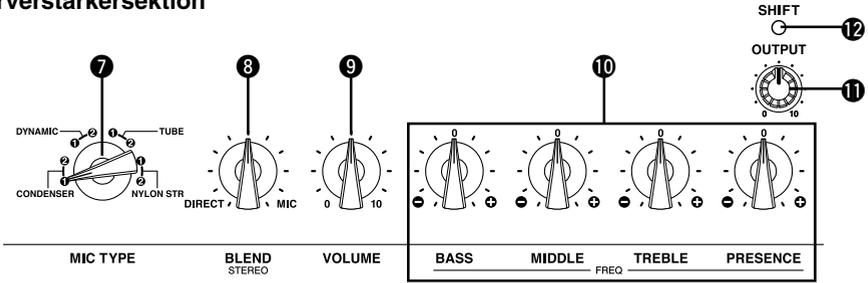
5 STORE-Taste (Speicherfunktion)

Zum Aufrufen des Speichermodus. (→ Seite 19)

6 Display

Zeigt Patch-Programmnummern, Parameterwerte u. dgl. an.

● Vorverstärkersektion



7 MIC TYPE-Wahlschalter (Mikrofontyp)

Zum Auswählen des Mikrofonsimulationstyps. Im Utility-Modus dient der Schalter zum Auswählen einzustellender Funktionen, z. B. Fußschalter- oder MIDI-Funktionen.

8 BLEND/STEREO-Regler (Klangmischung)

Ermöglicht eine Einstellung der Lautstärkebalance zwischen dem direkten Gitarrenklang und dem durch den Mikrofon Simulator erzeugten Klang. (→ Seite 15) Im SHIFT-Modus dient der Regler zum Einstellen des simulierten Mikrofonabstands bzw. -aufstellwinkels. (→ Seite 15)

9 VOLUME-Regler (Gesamtlautstärke)

Zur Regelung der Gesamtlautstärke des mit den Klangreglern eingestellten Tonsignals.

* Die Einstellung des VOLUME-Reglers wird gespeichert.

10 Klangregler BASS, MIDDLE, TREBLE und PRESENCE

Zum Einstellen des Signalpegels für den jeweiligen Frequenzbereich.

Im SHIFT-Modus dienen die Regler zur Einstellung der Mittenfrequenz für den zugehörigen Bereich. (→ page 14)

11 OUTPUT-Regler (Ausgangspegel)

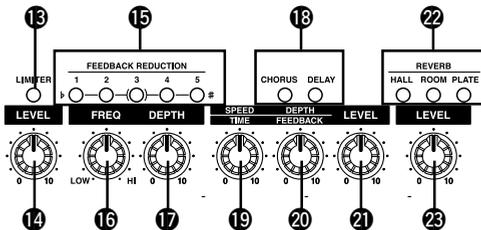
Zum Einstellen des Signalpegels an den Ausgangsbuchsen (OUTPUT, PHONES) des AG-Stomp.

* Die Einstellung des OUTPUT-Reglers wird nicht gespeichert.

12 SHIFT-Taste (zweite Funktionsebene)

Mit dieser Taste wird der SHIFT-Modus (die zweite Funktionsebene) aufgerufen, in dem der Stereoeffekt des Mikrofon Simulators sowie die Mittenfrequenzen der Klangregler eingestellt werden können. (→ Seiten 14 und 15)

● Effektsektion (siehe "Effektfunktionen und Parameter" auf Seite 21)



13 LIMITER-Taste

Zum Einschalten (Anzeigelampe an) und Ausschalten (Anzeigelampe aus) des Limiters (Begrenzer).

14 LEVEL-Regler

Mit diesem Regler wird die Limiter-Effektiefe eingestellt. Drehen nach rechts verstärkt den Effekt.

* Bei Einstellung auf "0" erzeugt der Limiter keinen Effekt.

Bedienelemente

15 FEEDBACK REDUCTION-Tasten 1 bis 5 (Feedback-Unterdrückung)

Diese Schalter steuern Kerbfilter an, mit denen Feedback (Rückkopplung) unterdrückt werden kann. Die fünf Kerbfilter ermöglichen eine gezielte Dämpfung jener Frequenzen, auf denen Feedback auftritt.

Leuchten der Kerbfilter-Anzeigelampe zeigt an, daß das betreffende Kerbfilter aktiv (zugeschaltet) ist. Die fünf Kerbfilter können in beliebiger Kombination eingesetzt werden.

16 FREQ-Regler (Frequenz)

Ermöglicht Einstellen der Frequenz für das jeweils gewählte Kerbfilter. (→ Seite 16)

17 DEPTH-Regler (Dämpfungsgrad)

Dient zum Einstellen des Dämpfungsgrads für das jeweils gewählte Kerbfilter. (→ Seite 16)

18 CHORUS/DELAY-Tasten

Zum Einschalten des Chorus- bzw. Delay-Effekts. Die Anzeigelampe des jeweils aktiven Effekts leuchtet zur Bestätigung.

19 SPEED/TIME-Regler (Geschwindigkeit/Zeit)

Chorus-Effekt: Zum Einstellen der Chorus-Modulationsgeschwindigkeit.
Delay-Effekt: Zum Einstellen der Delay-Zeit.

20 DEPTH/FEEDBACK-Regler (Effekttiefe/Effektwiederholung)

Chorus-Effekt: Zum Einstellen der Chorus-Effekttiefe.
Delay-Effekt: Zum Einstellen der gewünschten Anzahl an Effektwiederholungen.

21 LEVEL-Regler (Pegel)

Chorus-Effekt: Zum Einstellen der Chorus-Effektlautstärke.
Delay-Effekt: Zum Einstellen der Delay-Effektlautstärke.

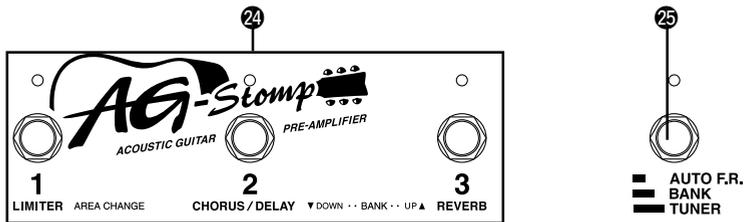
22 REVERB-Tasten HALL, ROOM und PLATE (Halleffekte)

Mit diesen Tasten wird der gewünschte Reverb- oder Halleffekt ausgewählt. Die Anzeigelampe des jeweils aktiven Effekts leuchtet zur Bestätigung.

23 REVERB-Regler (Reverb-Lautstärke)

Bestimmt, wie viel Reverb zum Tonsignale der Gitarre hinzugefügt wird.

● Fußschaltersektion



24 Fußschalter 1, 2 und 3

Diese Fußschalter können gemäß der Einstellungen im Utility-Modus (→ Seite 24) die folgenden Funktionen haben:

- Auswahl eines Patch-Programms der gegenwärtig gewählten Bank.
- Ein/Ausschalten eines Effektblocks (1: LIMITER; 2: CHORUS/DELAY; 3: REVERB)

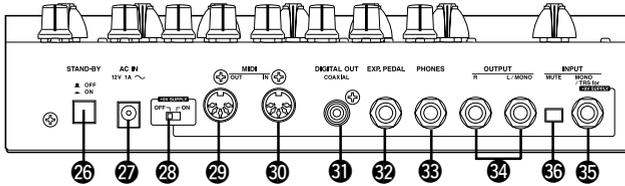
25 AUTO F.R./BANK/TUNER-Fußschalter

- Betätigen Sie den Schalter einmal, wenn

Feedback auftritt: Der AG-Stomp ermittelt automatisch die Problemfrequenz und schaltet ein Kerbfilter zu. (→ Seite 16)

- **Halten Sie den Schalter gedrückt, bis das Display blinkt:** Sie können nun mit Fußschalter 1 den Speicherbereich und mit Fußschalter 2 oder 3 die Bank wählen. (→ Seite 18)
- **Halten Sie den Schalter gedrückt, bis "E U" auf dem Display erscheint:** Das Gerät befindet sich nun im Stimmgerät-Modus. (→ Seite 23)

■ Rückseite



26 STANDBY-Schalter

(Gerät ein=ON/aus=OFF)

Zum Ein- und Ausschalten des Geräts.

* Zum Schutz der Lautsprecher sollte der OUTPUT-Regler **11** vor dem Ein- oder Ausschalten des Geräts auf "0" gestellt werden.

27 AC IN-Buchse (Netzadapter, 12 V 1 A)

Hier wird der mitgelieferte Netzadapter angeschlossen.

* Für den Netzanschluß darf nur der mitgelieferte Netzadapter verwendet werden. Adapter mit anderen Spezifikationen können Beschädigungen, ein Überhitzen und im Extremfall einen Brand verursachen.

28 +9V SUPPLY-Schalter

(Gitarren-Stromversorgung)

Mit diesem Schalter kann der AG-Stomp so eingestellt werden, daß er an seiner INPUT-Buchse den Vorverstärker einer angeschlossene elektrisch-akustischen Gitarre über das TRS-Klinkensteckerkabel mit Strom versorgt (Einstellung "ON", 9 V Gleichspannung). (→ Seite 12)

29 MIDI OUT-Buchse (MIDI-Ausgang)

Über diese Buchse werden die MIDI-Daten des AG-Stomp (Steuerungswerte, Programmwechsel, Speicherdaten usw.) an externe Geräte gesendet. (→ Seite 18)

30 MIDI IN-Buchse (MIDI-Eingang)

Über diese Buchse empfängt der AG-Stomp MIDI-Daten externer Geräte (z.B. MIDI Fuß-Controller), mit denen eine Auswahl von Patch-Programmen, eine Regelung der Lautstärke oder eine Einstellung individueller Effekte im AG-Stomp möglich ist. (→ Seite 18)

Es besteht darüber hinaus die Möglichkeit, auf einem externen MIDI-Gerät sichergestellte Speicherdaten des AG-Stomp über diese Buchse wieder in den AG-Stomp zurückszuladen. (→ Seite 25)

31 DIGITAL OUT-Buchse (Digitalausgang)

An dieser Buchse wird das Tonsignal des AG-Stomp in digitaler Form ausgegeben. Die Buchse eignet sich für den Anschluß an ein Gerät, das mit einem

entsprechenden Digitaleingang (COAXIAL) ausgestattet ist, wie beispielsweise ein Digital-Mischpult u. dgl. (→ Seite 11)

32 EXP. PEDAL-Buchse (Schwellerpedal)

Hier kann zur Steuerung individueller AG-Stomp-Parameter ein optionaler Fuß-Controller (Schwellerpedal, z.B. YAMAHA FC-7) angeschlossen werden. (→ Seiten 22, 27)

33 PHONES-Buchse (Kopfhörer)

An diese Buchse können für private Sessions zum Mithören des Tons Kopfhörer (Sonderzubehör) angeschlossen werden. (→ Seite 11)

* Das Tonsignal wird auch bei beschalteter PHONES-Buchse weiterhin an den OUTPUT-Buchsen **34** und der DIGITAL OUT-Buchse **31** ausgegeben.

34 OUTPUT-Buchsen R und L/MONO (Analogausgang)

Dies sind die analogen Ausgangsbuchsen des AG-Stomp (TRS, symmetrisch). Diese Buchsen können mit dem Eingang eines Verstärker/Lautsprecher-Systems oder eines Gitarrenverstärkers, Mischpults usw. verbunden werden.

Über handelsübliche PA-TRS-Klinkensteckerkabel kann das Tonsignal vom AG-Stomp an ein Gerät mit TRS-Eingangsbuchsen weitergeleitet werden. Die mitgelieferten TRS-XLR-Konverterkabel sind für den Anschluß an ein Gerät mit symmetrischen XLR-Eingangsbuchsen (Mischpult usw.) vorgesehen. (→ Seite 10)

* Beim Anschluß an ein Mono-Gerät wird lediglich die L/MONO-Buchse beschaltet.

35 INPUT-Buchse (Gitarrensingal-Eingang)

36 MUTE-Schalter (Stummschaltung)

Dies ist die Eingangsbuchse des AG-Stomp. Schließen Sie die Gitarre an diese Buchse an.

Bei Bedarf kann der Vorverstärker der Gitarre über das mitgelieferte TRS-Klinkensteckerkabel vom AG-Stomp mit Strom versorgt werden. (→Seite 12)

Der MUTE-Schalter dient zum "Stummschalten" (☒) der INPUT-Buchse, um Knackgeräusche beim Ein- und Ausstöpseln zu vermeiden. Drücken Sie diesen Schalter, bevor Sie das Gitarrenkabel anschließen bzw. abtrennen.

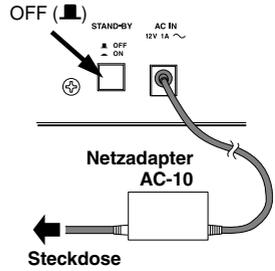
Anschlüsse

! Bevor Sie eine der Ein- oder Ausgangsbuchsen des AG-Stomp besetzen, vergewissern Sie sich bitte, daß der AG-Stomp und alle anderen Geräte ausgeschaltet sind, um einen elektrischen Schlag oder einen Geräteschaden zu vermeiden.

■ Netzanschluß

Schließen Sie den AG-Stomp mit Hilfe des mitgelieferten Netzadapters (AC-10) an eine Steckdose an.

1. Vergewissern Sie sich, daß der EIN/AUS-Schalter (STAND-BY) des AG-Stomp auf OFF (■) gestellt ist.
2. Schließen Sie das Kabel des Netzadapters an die AC IN-Buchse des AG-Stomp an.
3. Schließen Sie den Netzadapter an eine Steckdose an.

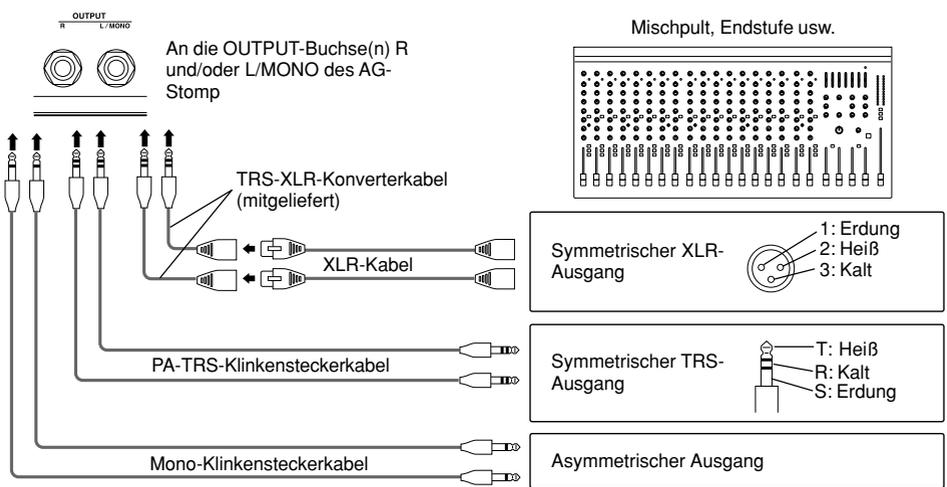


* Die Form des Netzadapters hängt vom jeweiligen Bestimmungsland ab.

- !** • Verwenden Sie für den Netzanschluß ausschließlich den mitgelieferten Netzadapter AC-10. Der Gebrauch eines anderen Netzadapters kann gefährlich sein und eine Beschädigung, eine Überhitzung oder sogar einen Brand verursachen.
- Vergewissern Sie sich, daß die Netzspannung mit der am Netzadapter angegebenen Spannung übereinstimmt.
- Verwenden Sie den mitgelieferten Netzadapter AC-10 nicht für andere Geräte.

■ Anschluß an ein Mischpult oder einen Verstärker

1. Verwenden Sie für den Anschluß des AG-Stomp (symmetrische TRS-Ausgangsbuchsen) an ein Gerät mit symmetrischen XLR-Eingangsbuchsen die mitgelieferten TRS-XLR-Konverterkabel.
2. Verwenden Sie für den Anschluß des AG-Stomp (symmetrische TRS-Ausgangsbuchsen) an ein Gerät mit symmetrischen TRS-Eingangsbuchsen (Mischpult, Endstufe usw.) im Handel erhältliche PA-TRS-Klinkensteckerkabel.
3. Bei Beschaltung mit Mono-Klinkensteckerkabeln ist die Verbindung asymmetrisch.



Damit Sie das Potential des AG-Stomp voll ausschöpfen können, sollten Sie ihn an ein Stereo-gerät anschließen.

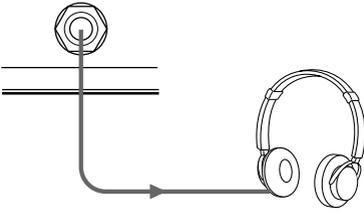
■ Anschluß von Kopfhörern

Zum ganz "privaten" Üben oder Spielen können Sie Kopfhörer an die PHONES-Buchse (Standard-Stereoklinke) des AG-Stomp anschließen.

Die Kopfhörerlautstärke wird mit dem OUTPUT-Regler eingestellt.

** Das Tonsignal wird auch bei beschalteter PHONES-Buchse weiterhin an den OUTPUT-Buchsen und der DIGITAL OUT-Buchse ausgegeben.*

PHONES



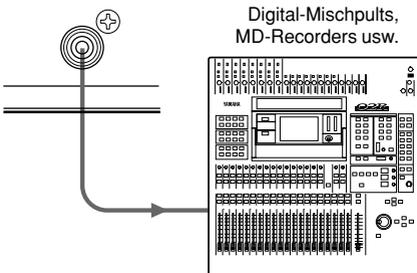
Stellen Sie die Kopfhörerlautstärke nicht zu hoch ein, um Hörschäden zu vermeiden.

■ Anschluß über den Digitalausgang

Der AG-Stomp verfügt über eine DIGITAL OUT-Buchse (COAXIAL, 44,1 kHz), über die das Gerät mit dem Digitaleingang eines Digital-Mischpults, MD-Recorders usw. verbunden werden kann.

** Der Ausgangspegel der DIGITAL OUT-Buchse kann mit dem OUTPUT-Regler nicht justiert werden (Festeinstellung).*

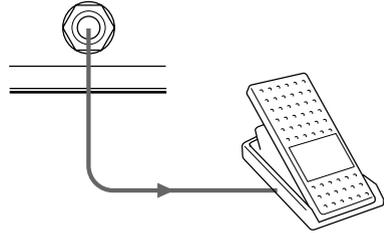
DIGITAL OUT
COAXIAL



■ Anschluß eines Schwellerpedals

Sie können einen als Sonderzubehör erhältlichen Fuß-Controller (Schwellerpedal, z.B. YAMAHA FC-7 usw.) an die EXP. PEDAL-Buchse des AG-Stomp anschließen und zur Steuerung individueller AG-Stomp-Parameter einsetzen. (→ Seiten 22 und 27)

EXP. PEDAL



■ Anschluß von MIDI-Geräten

Über die MIDI IN/OUT-Buchsen können Sie zwischen dem AG-Stomp und einem externen MIDI-Gerät einen Kommunikationsweg für den Austausch von MIDI-Information einrichten.

Über diesen Weg können Sie dann (per Bulk Dump) Daten des AG-Stomp auf ein MIDI-Speichergerät wie den YAMAHA MIDI Data Filer MDF3 übertragen oder in Gegenrichtung vom externen Gerät in den AG-Stomp zurückladen.

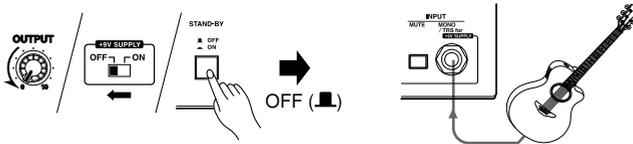
Sie können auch einen MIDI Fuß-Controller o. dgl. anschließen, um mit diesem im AG-Stomp Patch-Programme zu wählen, individuelle Parameter zu steuern oder individuelle Effekte einzustellen usw. Mehr Information zu MIDI-Funktionen finden Sie im Abschnitt "Utility-Modus" (→ Seite 24).

Gebrauch des AG-Stomp

Schließen Sie zunächst Ihre Gitarre an den AG-Stomp an, und probieren Sie einige Sounds aus.

■ Anschluß der Gitarre

Bevor Sie irgendwelche Verbindungen herstellen, vergewissern Sie sich stets davon, daß der AG-Stomp ausgeschaltet ist, sein OUTPUT-Regler auf "0" gestellt ist und der +9V SUPPLY-Schalter auf "OFF" steht. Verbinden Sie dann die INPUT-Buchse an der Rückseite über ein handelsübliches Gitarrenkabel mit der Ausgangsbuchse der Gitarre (Mono ↔ Mono).



Falls die Gitarre nicht, wie im folgenden Abschnitt beschrieben, über den AG-Stomp mit Strom versorgt werden soll, darf sie nicht über das mitgelieferte TRS-Klinkensteckerkabel an den AG-Stomp angeschlossen werden. Wenn bei Anschluß über dieses Kabel der +9V-Schalter auf "ON" (Ein) gestellt wird, kann dies einen Schaden verursachen, da der in der Gitarre eingebaute Vorverstärker dann mit insgesamt 18 V versorgt wird. Auch wenn der +9V-Schalter auf "OFF" steht, können Funktionsstörungen des Gitarren-Vorverstärkers auftreten.

● Stromversorgung der Gitarre

Wenn Sie die Gitarre über den AG-Stomp mit Strom versorgen möchten, müssen Sie die Vorverstärker-Batterie in der Gitarre durch die mit dem AG-Stomp gelieferte Batterieatrappe ersetzen. Wenn Sie die 006P 9V-Batterie in der Gitarre lassen, werden deren elektronischen Schaltungen mit 18 V versorgt und können dadurch beschädigt werden.

Der AG-Stomp kann den in Ihrer elektrisch-akustischen Gitarre eingebauten Vorverstärker über das mitgelieferte TRS-Klinkensteckerkabel mit Strom versorgen. Die Gitarre wird dabei mit Strom versorgt, solange der AG-Stomp eingeschaltet ist. Sie können diese Stromversorgungsmöglichkeit nutzen, wenn Ihre Gitarre folgende Voraussetzungen erfüllt:

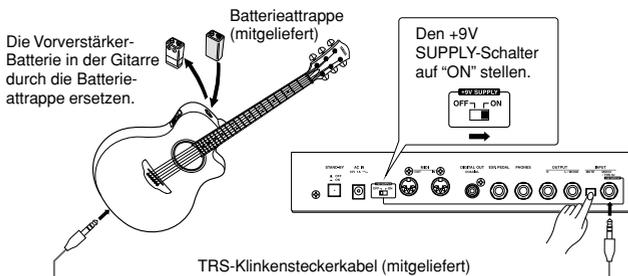
- Die Gitarre hat eine Mono-Ausgangsbuchse.
- Der Vorverstärker in der Gitarre wird von einer 006P 9V-Batterie mit Strom versorgt.
- Die Stromversorgung zum Vorverstärker in der Gitarre wird durch Anschließen/Abtrennen des Kabels an die/von der Buchse an der Gitarre ein-/ausgeschaltet.
- Die Leistungsaufnahme der elektronischen Schaltungen in der Gitarre beträgt nicht mehr als 10 mA.

[Einrichten für Stromversorgung vom AG-Stomp]

1. Ersetzen Sie die Vorverstärker-Batterie in der elektrisch-akustischen Gitarre durch die mit dem AG-Stomp gelieferte Batterieatrappe.
2. Bevor Sie die Gitarre anschließen, schalten Sie den AG-Stomp aus, drehen seinen OUTPUT-Regler bis "0" und stellen dann den +9V SUPPLY-Schalter auf "ON" (Ein).
3. Verbinden Sie die INPUT-Buchse am AG-Stomp über das mitgelieferte TRS-Klinkensteckerkabel mit der Ausgangsbuchse an Ihrer elektrisch-akustischen Gitarre.

* Wenn der AG-Stomp eingeschaltet ist, drücken Sie vor dem Anschließen/Abtrennen des Kabels den MUTE-Schalter am AG-Stomp.

* Schalten Sie keine Effektgeräte o. dgl. zwischen die INPUT-Buchse des AG-Stomps und die Ausgangsbuchse der elektrisch-akustischen Gitarre. Wenn der AG-Stomp und die elektrisch-akustische Gitarre nicht direkt verbunden sind, wird der Vorverstärker in der Gitarre nicht mit Strom versorgt.



Bei eingeschaltetem AG-Stomp zum Herstellen/Trennen von Verbindungen den MUTE-Schalter drücken.

■ Erzeugen eines Klangs

1. Drehen Sie den OUTPUT-Regler auf bis zur "0"-Position, und stellen Sie den STAND-BY-Schalter dann zum Einschalten des Geräts auf ON (■).

! Wenn das Gerät bei aufgedrehtem OUTPUT-Regler eingeschaltet wird, könnte ein hochpegeliges Tonsignal entstehen, das Geräteschäden (Verstärker, Lautsprecher, Kopfhörer usw.) und bei aufgesetzten Kopfhörern sogar Gehörschäden verursachen kann.

2. "001" ist nun auf dem Display zu sehen.



Dieser dreistellige Code ("Programmnummer") identifiziert das gegenwärtig gewählte Patch-Programm (Speicherbereich U=User; Bank Nr. 0; Patch Nr. 1).

Wenn eine Patch-Programmnummer auf dem Display gezeigt wird, befindet sich das Gerät im Spielmodus. Im Spielmodus können Sie Patch-Programme wählen und deren Einstellungen mit den Reglern und Tasten wunschgemäß verändern.

Zum anfänglichen Ausprobieren lassen Sie das gegenwärtige Patch-Programm eingestellt.

3. Spielen Sie einen Akkord auf der Gitarre, und drehen Sie den OUTPUT-Regler nach rechts, um die Lautstärke wunschgemäß einzustellen.

** Wenn die Schaltungen des AG-Stomp durch das Eingangssignal überlastet werden und dieses beschneiden, leuchtet die Anzeigelampe des BANK-Schalters.*

Vermindern Sie in diesem Fall die Lautstärke an der Gitarre, oder versuchen Sie, das Problem durch Verstellen des VOLUME-Reglers oder individueller Klang- bzw. Effektregler zu beseitigen. Sollte Feedback (Rückkopplung) auftreten, richten Sie sich nach den Anweisungen im Abschnitt "Feedback-Unterdrückung" auf Seite 16.

■ Bearbeiten der Einstellungen

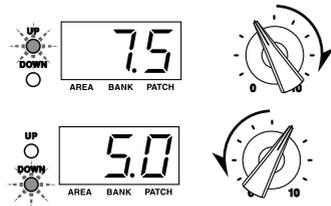
Mit den Reglern und Tasten am Bedienfeld können Sie den Sound wunschgemäß bearbeiten.

● Ändern von Vorverstärkereinstellungen

Da die Positionen der Regler am AG-Stomp von den Einstellungen für den aktuellen Klang abweichen können (z. B. nach Abrufen eines Programms), müssen die Regler vor erneuten Einstellungen unter Umständen zunächst wieder auf ihre Speicherwerte zurückgestellt werden. Beachten Sie daher beim Verstellen von Reglern die folgenden Richtlinien.

- Wenn beim Verstellen eines Reglers die [UP]-Anzeigelampe blinkt, drehen Sie den Regler nach rechts (in Richtung "10"). Sollte die [DOWN]-Anzeigelampe blinken, drehen Sie ihn nach links (in Richtung "0"). Gleichzeitig wird der Patch-Wert (d. h. der im Programm gespeicherte Reglerwert) blinkend auf dem Display angezeigt.

** Der Wert bleibt aktiv, solange er auf dem Display blinkt, und der Klang ändert sich dementsprechend auch beim Verstellen des Reglers nicht.*



- Drehen Sie den Regler weiterhin in dieselbe Richtung, bis der Patch-Wert auf dem Display und die [UP]- bzw. [DOWN]-Anzeigelampe nicht mehr blinken. Der Klang ändert sich nun beim Verstellen des Reglers.

** Wenn Sie den Regler loslassen, wird der Wert zwei weitere Sekunden lang auf dem Display angezeigt, wonach die normale Anzeige wieder erscheint.*

** Blinken der [MANUAL]-Anzeigelampe macht darauf aufmerksam, daß einer oder mehrere Werte des Patch-Programms geändert wurden.*

Wenn alle Einstellungen (mit Ausnahme des OUTPUT-Reglers) geändert wurden, leuchtet die [MANUAL]-Anzeigelampe.

- Wenn der Regler einmal bis zur Position des programmierten Werts (der geändert werden soll) gedreht wurde, zeigt das Display beim erneuten Verstellen die aktuelle Reglerposition an, und der Klang ändert sich entsprechend.

Gebrauch des AG-Stomp

Die vorgehend beschriebenen Richtlinien gelten für alle Regler mit Ausnahme des OUTPUT-Reglers.

Der MIC TYPE-Wahlschalter arbeitet ähnlich. Wenn der Schalter verstellt wird, zeigt das Display den im Patch programmierten Mikrofonsimulatortyp blinkend an. Drehen Sie den Schalter nun zunächst bis zur Position des angezeigten Verstärkertyps, um dann den gewünschten Verstärkertyp zu wählen.

Anmerkung zu den Reglern OUTPUT und VOLUME

Beide Regler beeinflussen die Lautstärke des erzeugten Tons. Der Hauptunterschied zwischen den beiden Reglern liegt jedoch darin, daß die VOLUME-Einstellung als Teil der Patch-Daten gespeichert wird, die OUTPUT-Einstellung jedoch nicht. Verwenden Sie daher zur Lautstärkeeinstellung in Patch-Programmen den VOLUME-Regler und zur Einstellung des AG-Stomp-Ausgangspegels den OUTPUT-Regler.

• Ändern von Effekteinstellungen

Schalten Sie die einzelnen Effektblöcke probeweise ein oder aus, und experimentieren Sie mit den Effekteinstellungen. Mit den Effektreglern können Sie den Charakter des aktiven Effekts verändern.

Die Effektsektion des AG-Stomp untergliedert sich in die folgenden drei Blöcke:

- Limiter (LIMITER)
 - Chorus/Delay (CHORUS/DELAY)
 - Reverb (HALL/ROOM/PLATE)
- Zum Auswählen eines Effekts drücken Sie die entsprechende Taste (die Anzeigelampe leuchtet zur Bestätigung).
- In den Effektblöcken Chorus/Delay und Reverb kann jeweils nur ein Effekt pro Block eingesetzt werden. Wenn Sie eine Effekttaste drücken, deren Anzeigelampe leuchtet, erlischt diese, und der Effekt wird abgeschaltet.

Die Regler dienen zur Einstellung des im entsprechenden Block gewählten Effekts.

* Eine genauere Beschreibung der einzelnen Effekte und ihrer Einstellung finden Sie im Abschnitt "Effektfunktionen und Parameter" auf Seite 21.

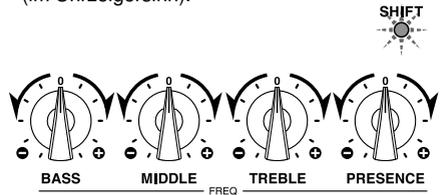
* Für die Regler der Effektblöcke gelten dieselben Richtlinien wie für die der Vorverstärkersektion.

● Einstellen der Klangregler-Mittelfrequenzen

Die Mittelfrequenzen der Klangregler BASS; MIDDLE; TREBLE und PRESENCE können innerhalb eines festen Bereichs beliebig eingestellt werden.

[Einstellvorgang]

1. Drücken Sie die [SHIFT]-Taste (Anzeigelampe leuchtet), um den SHIFT-Modus aufzurufen.
2. Zum Einstellen der Mittelfrequenz drehen Sie am Klangregler des betreffenden Frequenzbereichs. Zum Senken der Mittelfrequenz drehen Sie den Regler nach links (entgegen den Uhrzeigersinn) und zum Anheben nach rechts (im Uhrzeigersinn).



Einstellbereiche

- BASS 50 Hz bis 400 Hz
- MIDDLE 200 Hz bis 1,6 kHz
- TREBLE 600 Hz bis 4,8 kHz
- PRESENCE 2,0 kHz bis 16 kHz

3. Drücken Sie die [SHIFT]-Taste ein weiteres Mal (Anzeigelampe erlischt), um den SHIFT-Modus zu verlassen.

* Wenn bei aufgerufenem SHIFT-Modus fünf Sekunden lang keine Bedienung erfolgt, wird der Modus automatisch wieder deaktiviert.

* Auf dem separaten Blatt "Patch List" finden Sie eine Liste der Tonbezeichnungen für die einzelnen Bundpositionen mit den zugehörigen Standardfrequenzen.

Richten Sie sich beim Einstellen der Klangregler-Mittelfrequenzen bitte nach dieser Liste.

Die eingestellten Klangregler-Mittelfrequenzen werden als Teil der Patch-Programmdaten gespeichert.

● Einstellen des Mikrofonsimulators

Der Mikrofonsimulator ist eine spezielle Schaltung, die das Tonsignal der elektrisch-akustischen Gitarre mit den Klangeigenschaften einer über Mikrofone aufgenommenen akustischen Gitarre versieht. Sie verleiht dem Klang die Leichtigkeit, die man spürt, wenn das Mikrofon direkt vor dem Schalloch der Gitarre steht. Der Mikrofonsimulator ist beispielsweise nützlich, wenn die Gitarre über eine Leitung direkt mit einem Mischpult oder Aufnahmegerät verbunden ist oder Sie den Ton beim Üben über Kopfhörer mithören.

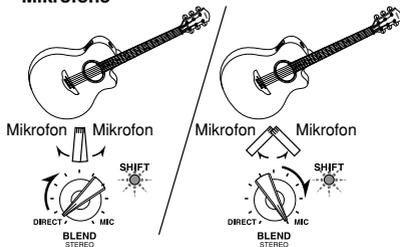
Der AG-Stomp bietet acht verschiedene Mikrofonsimulationsprogramme, die in der nachfolgenden Tabelle aufgelistet sind. Der Mikrofonsimulator generiert ein Stereo-Klangfeld, indem er zwei Mikrofone simuliert, die in unterschiedlichen Winkeln vor der Gitarre aufgestellt sind. Mit dem MIC TYPE-Wahlschalter können Sie die verschiedenen Mikrofonsimulationen auswählen und ausprobieren.

Der BLEND-Regler dient zum Abgleichen der Lautstärkebalance zwischen dem Signal, das den Mikrofonsimulator durchläuft (Mikrofonklang) und dem vor dem Mikrofonsimulator abgenommenen Signal (Direktklang). Wenn nur der Direktklang wiedergegeben werden soll, drehen Sie den Regler an den Linksanschlag (DIRECT). Wenn nur der Mikrofonklang gehört werden soll, drehen Sie den Regler an den Rechtsanschlag (MIC). Wenn nur der Mikrofonklang gehört werden soll, drehen Sie den Regler an den Rechtsanschlag (MIC).

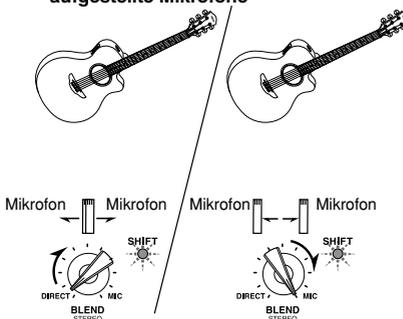
Wenn Sie mit der [SHIFT]-Taste den SHIFT-Modus aufrufen (Anzeigelampe leuchtet), können Sie den Winkel bzw. Abstand der simulierten Mikrofone und damit das "Räumlichkeitsgefühl" des Klangs verändern. Zum Verlassen des SHIFT-Modus drücken Sie die SHIFT-Taste ein weiteres Mal, so daß die Anzeigelampe erlischt.

* Wenn bei aufgerufenem SHIFT-Modus fünf Sekunden lang keine Bedienung erfolgt, wird der Modus automatisch wieder deaktiviert.

Direkt vor der Gitarre aufgestellte Mikrofone



Weit von der Gitarre entfernt aufgestellte Mikrofone



MIC TYPE-Wahlschalter	Display	Beschreibung des Simulationsprogramms
CONDENSER 1	⌈ - 1	Simuliert die Eigenschaften zweier direkt vor der Gitarre aufgestellter Kondensatormikrofone.
CONDENSER 2	⌈ - 2	Simuliert die Eigenschaften zweier weit von der Gitarre entfernt aufgestellter Kondensatormikrofone.
DYNAMIC 1	d - 1	Simuliert die Eigenschaften zweier direkt vor der Gitarre aufgestellter dynamischer Mikrofone.
DYNAMIC 2	d - 2	Simuliert die Eigenschaften zweier weit von der Gitarre entfernt aufgestellter dynamischer Mikrofone.
TUBE 1	t - 1	Simuliert die Eigenschaften zweier direkt vor der Gitarre aufgestellter Röhrenverstärker-Mikrofone.
TUBE 2	t - 2	Simuliert die Eigenschaften zweier weit von der Gitarre entfernt aufgestellter Röhrenverstärker-Mikrofone.
NYLON STR 1	n - 1	Simuliert die Eigenschaften zweier direkt vor einer Gitarre mit Nylonsaiten aufgestellter Kondensatormikrofone.
NYLON STR 2	n - 2	Simuliert die Eigenschaften zweier weit von einer Gitarre mit Nylonsaiten entfernt aufgestellter Kondensatormikrofone. Das Programm bietet auch Raumklang.

* Mikrofonsimulator-Einstellungen werden als Teil der Patch-Programmdaten gespeichert (MIC TYPE-Wahlschalter-Einstellungen).

* Wenn der Lautstärke- und die Klangregler auf zu hohe Pegel eingestellt sind, kann das Signal im AG-Stomp beschnitten werden. Reduzieren Sie in diesem Fall die Gitarrenlautstärke, oder drehen Sie die den VOLUME- und die einzelnen Klang- bzw. Effektregler am AG-Stomp zurück. Sollte Feedback (Rückkopplung) auftreten, richten Sie sich nach den Anweisungen im Abschnitt "Feedback-Unterdrückung" auf Seite 16.

Gebrauch des AG-Stomp

● Feedback-Unterdrückung

Der AG-Stomp ist mit einer Feedback-Unterdrückungsfunktion zur Verminderung von Rückkopplungen ausgestattet.

Feedback entsteht, wenn bestimmte Frequenzen des verstärkten Tons die Gitarre zum Schwingen bringen und erneut verstärkt werden, bis sie sich durch ein durchgehendes Heulen oder Pfeifen bemerkbar machen.

Der AG-Stomp kann diese Rückkopplungen durch Kerbfilter unterdrücken, mit denen die Problemfrequenzen im Tonsignal gedämpft werden. Es gibt fünf solche Kerbfilter (1 bis 5), die gleichzeitig arbeiten bzw. zugeschaltet werden können.

[Einstellvorgang]

Der AG-Stomp bietet zwei Möglichkeiten für die Unterdrückung von Rückkopplungen.

• Automatische Einstellung

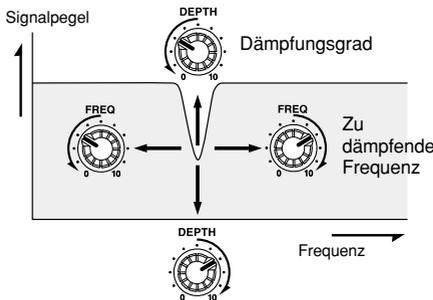
Wenn sich Rückkopplungen bemerkbar machen, drücken Sie den BANK-Fußschalter. Der AG-Stomp identifiziert nun die Problemfrequenz automatisch und schaltet ein freies Kerbfilter zu.

** Bei der automatischen Einstellung ist für den Dämpfungsgrad (DEPTH-Regler) der Höchstwert (Reglereinstellung 10: -20 dB) fest vorgegeben.*

** Rückkopplungen, die bei Akkordspiel auftreten, lassen sich unter Umständen nicht automatisch beseitigen. Verwenden Sie in solchen Fällen die nachfolgend beschriebene manuelle Einstellung.*

• Manuelle Einstellung

Drücken Sie eine der [FEEDBACK REDUCTION]-Tasten 1 bis 5 (die zugehörige Anzeigelampe blinkt nun). Stellen Sie den FREQ-Regler auf die zu dämpfende Frequenz ein, um den Dämpfungsgrad dann mit dem DEPTH-Regler einzuzustieren.



Nach der Einstellung drücken Sie dieselbe Taste ein weiteres Mal (die Anzeigelampe leuchtet, und das Filter ist aktiv).

Wenn Sie ein aktives Filter (Anzeigelampe an) ausschalten möchten (Anzeigelampe aus), halten Sie die betreffende Taste gedrückt, bis "OFF" im Display angezeigt wird.

** drückung finden Sie im Abschnitt "Effektfunktionen und Parameter" auf Seite 21.*

Ununterbrochene Rückkopplungen mit hoher Lautstärke können das Gerät beschädigen. Seien Sie diesbezüglich bitte vorsichtig.

Die Einstellungen der Feedback-Unterdrückung sind je nach den Utility-Modus-Einstellungen entweder Teil der Patch-Programmdatei (P r b) oder separat von diesen (G L b), in welchem Fall sich die FEEDBACK REDUCTION-Einstellungen beim Umschalten zwischen Patch-Programmen nicht ändern. (→ Seite 27)

Beachten Sie außerdem, daß in der Utility-Modus-Einstellung "G L b" (global) FEEDBACKREDUCTION-Einstellungen beim Speichern von Patch-Programmdateien nur temporär als globale Daten festgehalten werden und verloren gehen, wenn das Gerät ausgeschaltet wird, bevor die Einstellungen gespeichert wurden.

Beim Auswählen eines anderen Patch-Programms gehen die am aktuellen Programm gemachten Änderungen verloren und die entsprechenden Parameter werden auf die anfänglichen Einstellwerte des Programms rückgesetzt. Mit der auf Seite 19 beschriebenen Speicherfunktion können Sie vorgenommene Änderungen als Teil des Patch-Programms speichern.

■ Auswählen von Patch-Programmen

Der interne Speicher des AG-Stomp enthält 60 Patch-Programme ("Patches"). Die 60 Patches sind in zwei Speicherbereichen mit jeweils zehn Banken und drei Patches angeordnet.

• Speicherbereich (AREA)

Es gibt zwei Speicherbereiche: Anwender-Bereich **USER AREA** und Preset-Bereich **PRESET AREA**. Zum Speichern eigener Patch-Programme können Sie die Daten im Anwender-Bereich (USER AREA: 30 Patches) beliebig überschreiben (löschen). Patch-Daten im Preset-Bereich (PRESET AREA: 30 Patches) können zwar geändert werden, sind jedoch nicht löschar.

Wenn Sie ein USER AREA-Patch auswählen, ist im Display an der Hunderterstelle ein "U" zu sehen (U01 bis U93).

Wenn Sie ein PRESET AREA-Patch auswählen, ist im Display an der Hunderterstelle ein "P" zu sehen (P01 bis P93).

** Bei der Auslieferung des AG-Stomp sind PRESET AREA und USER AREA mit identischen Patches programmiert. Siehe separates Blatt "Patch List".*

• Bank (BANK)

Die 30 Patch-Programme pro Speicherbereich sind auf 10 Banken (0 bis 9) aufgeteilt.

• Patch-Programm (Patch)

Jede Bank enthält 3 Patches (1 bis 3).

Wählen Sie versuchsweise einige der verschiedenen Patch-Programme, um deren Sound auszuprobieren. Zum Auswählen eines Patch-Programms gibt es die drei im folgenden beschriebenen Möglichkeiten.

● Mit den [UP]/[DOWN]-Tasten am Bedienfeld

- Bei jeder kurzen Betätigung der [UP]-Taste wird zur jeweils nächstgrößeren **Patch-Nummer** weitergeschaltet.

U01 → U02 → U03 → U11 → U12 → U13 U91 → U92 → U93 → P01 → P02 P93 → U01 (Rücksprung zum Anfang)...

Bei jeder kurzen Betätigung der [DOWN]-Taste wird zur jeweils nächstkleineren **Patch-Nummer** weitergeschaltet.

- Bei gedrückt gehaltener [UP]-Taste nimmt die **Banknummer** um "1" zu.

U01 → U11 → U21 → U31 U91 → P01 → P11 P91 → U01 (Rücksprung zum Anfang)...

Bei gedrückt gehaltener [DOWN]-Taste nimmt die **Banknummer** um "1" ab.

- Durch gleichzeitiges Drücken der Tasten [UP] und [DOWN] wird zwischen den beiden Speicherbereichen umgeschaltet **USER AREA** ↔ **PRESET AREA**.

U01 ↔ P01

• Patch-Struktur

USER AREA (U01~U93)				
BANK 0	BANK 1	BANK 2	BANK 3	BANK 4
PATCH 1	PATCH 1	PATCH 1	PATCH 1	PATCH 1
PATCH 2	PATCH 2	PATCH 2	PATCH 2	PATCH 2
PATCH 3	PATCH 3	PATCH 3	PATCH 3	PATCH 3
BANK 5	BANK 6	BANK 7	BANK 8	BANK 9
PATCH 1	PATCH 1	PATCH 1	PATCH 1	PATCH 1
PATCH 2	PATCH 2	PATCH 2	PATCH 2	PATCH 2
PATCH 3	PATCH 3	PATCH 3	PATCH 3	PATCH 3

PRESET AREA (P01~P93)				
BANK 0	BANK 1	BANK 2	BANK 3	BANK 4
PATCH 1	PATCH 1	PATCH 1	PATCH 1	PATCH 1
PATCH 2	PATCH 2	PATCH 2	PATCH 2	PATCH 2
PATCH 3	PATCH 3	PATCH 3	PATCH 3	PATCH 3
BANK 5	BANK 6	BANK 7	BANK 8	BANK 9
PATCH 1	PATCH 1	PATCH 1	PATCH 1	PATCH 1
PATCH 2	PATCH 2	PATCH 2	PATCH 2	PATCH 2
PATCH 3	PATCH 3	PATCH 3	PATCH 3	PATCH 3

Gebrauch des AG-Stomp

● Mit den Fußschaltern (1 bis 3 und BANK)

- Betätigen Sie einen der Fußschalter 1 bis 3, um das entsprechende **Patch-Programm (1 bis 3)** der gegenwärtig gewählten Bank aufzurufen.

** Wenn im Utility-Modus als Fußschalterfunktion "EFF" eingestellt ist, können Patches nicht auf diese Weise mit den Fußschaltern gewählt werden. (→Seite 24)*

- Wenn Sie den BANK-Fußschalter gedrückt halten, bis das Display und die Fußschalter-Anzeigelampe blinken, können Sie nach Freigeben des Fußschalters Patches gemäß der folgenden Beschreibung wählen.

** Sie können diesen Auswahlmodus durch Betätigen des BANK-Fußschalters auch dann aktivieren, wenn im Utility-Modus als Fußschalterfunktion "EFF" eingestellt ist.*

1. Betätigen Sie Fußschalter 1, um zwischen den Speicherbereichen umzuschalten **USER AREA (U)** ↔ **PRESET AREA (P)**. Nach erfolgreicher Umschaltung blinkt die Anzeigelampe des Fußschalters zur Bestätigung.
2. Bei jeder Betätigung von Fußschalter 2 nimmt die **Banknummer** jeweils um den Wert "1" ab.
3. Bei jeder Betätigung von Fußschalter 3 nimmt die **Banknummer** jeweils um den Wert "1" zu.

4. [Wenn die Fußschalterfunktion auf "P-U" gesetzt ist]

Der BANK-Fußschalter dient zum Umschalten in den Spielmodus. Dabei wird wieder die Patch-Nummer aufgerufen, die vor Schritt 1 dieses Vorgangs gewählt war.

[Wenn die Fußschalterfunktion auf "EFF" gesetzt ist]

Beim Betätigen des BANK-Fußschalters blinkt die Patch-Nummer im Display. Sie können nun mit Fußschaltern 1 bis 3 das betreffende Patch-Programm (**1 bis 3**) aufrufen.

Betätigen Sie den BANK-Fußschalter ein weiteres Mal, um in den Spielmodus zurückzuschalten. Das gewählte Patch (Speicherbereich/Bank/Patch) ist nun einsatzbereit.

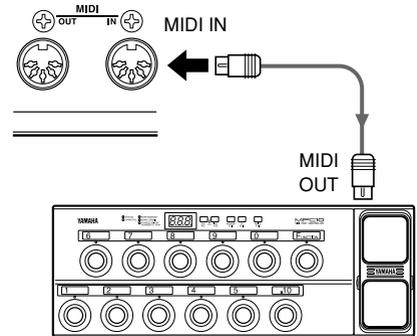
** Zum Abbrechen der Speicherbereich/Bank/Patch-Auswahl betätigen Sie den BANK-Fußschalter. Der AG-Stomp ist nun wieder in dem Betriebszustand, in dem er sich vor Beginn des Auswahlvorgangs befand.*

● Mit einem MIDI-Controller

Sie können Patch-Programme im AG-Stomp auch mit MIDI-Programmwechseln von einem externen MIDI-Gerät (YAMAHA MIDI Fuß-Controller MFC10 o. dgl.) aufrufen.

1. Verbinden Sie die MIDI IN-Buchse des AG-Stomp über ein MIDI-Kabel mit der MIDI OUT-Buchse des externen MIDI-Geräts.

** Verwenden Sie unbedingt ein MIDI-Kabel, das dem MIDI-Standard entspricht. Die Kabellänge darf 15 Meter nicht überschreiten. Bei größeren Kabellängen können Übertragungsfehler und Gerätestörungen auftreten.*



MFC10, usw.

2. Passen Sie den MIDI-Empfangskanal des AG-Stomp an den MIDI-Sendekanal des externen Geräts an.

→ Seite 25, "Einstellen des MIDI-Empfangskanals"

3. Programmieren Sie eine MIDI-Programmwechselliste*.

→ Seite 24, "Programmieren einer MIDI-Programmwechselliste"

** Bei diesem Vorgang werden Patch-Nummern individuellen Programmwechselnummern zugeordnet, die das externe Gerät senden kann. Beispiel: Wenn der AG-Stomp die Programmwechselnummer "1" empfängt, ruft er Patch "U13" auf.*

** Die werkseitige Programmwechselnummer-Patch-Zuordnung ist: 1: U01, 2: U02, ... 60: P93, 61: U01, ... 120: P93, ...128: U22*

4. Wenn der AG-Stomp eine Programmwechselnachricht vom externen Gerät empfängt, ruft er das Patch auf, das in der (von Ihnen programmierten) Programmwechselliste der betreffenden Programmwechselnummer zugeordnet ist.

** Wie Sie Programmwechselnachrichten mit dem externen Gerät senden, entnehmen Sie bitte dessen Bedienungsanleitung.*

■ Speichern eigener Patch-Programme

Nach Bearbeiten eines Patch-Programms bzw. Erstellen eines eigenen Patch-Programms können Sie die neuen Einstellungen im USER AREA-Speicherbereich (U01 bis U93) festhalten. Programmieren Sie das Patch zunächst wunschgemäß, um es dann zu speichern, wie im folgenden beschrieben.

● Speichern eines Patch-Programms

1. Drücken Sie die [STORE]-Taste.
 Des Speichermodus wird aufgerufen, und das Display, die [STORE]-Anzeigelampe und die Fußschalter-Anzeigelampe des gegenwärtig gewählten Patch-Programms blinken.
2. Wählen Sie den Patch-Speicherplatz (Bank- und Patch-Nummer), an dem die Daten abgelegt werden sollen.
 Wie Sie ein Patch auswählen, ist im Abschnitt "Auswählen von Patch-Programmen" (→ Seite 17) beschrieben. Sie können das Patch mit den [UP]/[DOWN]-Tasten oder den Fußschaltern (1 bis 3 und BANK) wählen. Eine Umschaltung zwischen den Speicherbereichen ist jedoch nicht möglich (neue Daten können nur in USER AREA gespeichert werden).
3. Halten Sie, nachdem Sie den gewünschten Patch-Speicherplatz gewählt haben, die [STORE]-Taste gedrückt.
 Wenn alle Anzeigelampen leuchten, ist das Patch-Programm gespeichert.

* Utility-Einstellungen werden nicht in Patch-Programmen gespeichert. Diese Einstellungen werden als gemeinsame Patch-Parameter in einem separaten Speicher des AG-Stomp festgehalten.

* Die Einstellung des OUTPUT-Reglers wird nicht in Patch-Programmen gespeichert. Unterschiede in der Lautstärke, z. B. für Begleitung, Solos usw., können als VOLUME-Einstellwerte gespeichert werden.

* USER AREA-Daten (U01 bis U93) können zur permanenten Sicherung auf ein externes MIDI-Gerät übertragen werden. (→ Seite 25)

* Während des Speichervorgangs können keine MIDI-Daten empfangen werden.

Mit der hier beschriebenen Speicherprozedur können Sie nicht nur eigene Patch-Programme speichern, sondern auch bereits gespeicherte Patch-Programme für Live-Auftritte bequem in Abrufreihenfolge hintereinander stellen.

■ Bequeme Funktionen

Im folgenden sind einige bequeme Funktionen beschrieben, die Sie mit Ihrem AG-Stomp nutzen können.

● Ein-/Ausschalten von Effekten mit Fußschaltern 1 bis 3

Sie können Fußschalter 1 als EIN/AUS-Schalter für den Limiter, Fußschalter 2 als EIN/AUS-Schalter für den Chorus/Delay-Effekt und Schalter 3 als EIN/AUS-Schalter für den Reverb-Effekt definieren.



1. Drücken Sie die [UTILITY]-Taste, und stellen Sie den MIC TYPE-Wahlschalter auf CONDENSER 1.
 Beim Aufrufen des Utility-Modus wird zunächst "F.5" auf dem Display angezeigt und danach die gegenwärtig gewählte Fußschalterfunktion.
 - $P r \square$: Patch-Wahlschalter
 - $E F F$: EIN/AUS-Schalter für Effekte
2. Wählen Sie mit den [UP]/[DOWN]-Tasten die Fußschalterfunktion "EFF".
3. Drücken Sie die [UTILITY]-Taste, um wieder in den Spielmodus zu schalten.
4. Sie können die Fußschalter 1 bis 3 nun zum Ein- und Ausschalten des jeweiligen Effekts verwenden.

* Zum Umschalten zwischen den Banken oder den Speicherbereichen halten Sie den BANK-Fußschalter gedrückt, bis das Display und die Fußschalter-Anzeigelampen blinken. (→ Seite 18)

Gebrauch des AG-Stomp

● Verwendung des AG-Stomp ohne Patch-Programmabruf

Die [MANUAL]-Taste erlaubt es Ihnen, den AG-Stomp direkt zu bedienen, wenn Sie ihn ohne Patch-Programmfunktion einsetzen möchten.

Drücken Sie die [MANUAL]-Taste, um auf manuellen Betrieb zu schalten (Anzeigelampe leuchtet). In dieser Betriebsart bestimmen die aktuellen Regler- und Schalterpositionen den Klang (mit Ausnahme der [FEEDBACK REDUCTION]-Tasten). Ein Verstellen von Reglern und Drücken von Tasten wirkt sich direkt auf den Klang aus.

Zum Deaktivieren des manuellen Betriebs rufen Sie einfach ein Patch-Programm ab. Betätigen Sie hierzu den Fußschalter (1 bis 3) mit der auf dem Display angezeigten Patch-Nummer, um den AG-Stomp wieder in den Betriebszustand zu versetzen, der vor dem Aktivieren des manuellen Betriebs vorlag.

Die manuelle Betriebsart wird auch dann aufgehoben, wenn Sie mit der [SHIFT]-Taste zum Bearbeiten von Parametern der zweiten Funktionsebene den SHIFT-Modus aufrufen. Die [MANUAL]-Anzeigelampe blinkt in diesem Fall.

● Verwendung eines Pedals (Controllers)

Wenn Sie einen optionalen Fuß-Controller (Schwellerpedal, z.B. YAMAHA FC-7) an die EXP. PEDAL-Buchse anschließen, können Sie mit diesem die Lautstärke, den Klang oder Effektparameter (Einstellwerte) des AG-Stomp steuern.

→ Seite 22, "Einstellungen für externe Controller"

● Steuerung des AG-Stomp mit einem externen MIDI-Gerät

Wenn Sie die MIDI IN-Buchse des AG-Stomp über ein MIDI-Kabel mit der MIDI OUT-Buchse eines externen MIDI-Geräts verbinden, können Sie die Lautstärke, den Klang oder Effektparameter (Einstellwerte) des AG-Stomp mit diesem steuern.

→ Seite 22, "Einstellungen für externe Controller"

● Gebrauch als automatisches chromatisches Stimmgerät

Der Stimmgerät-Modus kann im Spielmodus aufgerufen werden, indem man gleichzeitig die Tasten [UTILITY] und [STORE] drückt oder den BANK-Fußschalter festhält, bis "t u" auf dem Display erscheint. In diesem Modus arbeitet der AG-Stomp wie ein chromatisches Stimmgerät.

→ Seite 23, "Stimmgerät-Modus"

● Werkseitige Vorgabeeinstellungen

Zum Rücksetzen des AG-Stomp auf die werkseitig vorprogrammierte Speicherbelegung halten Sie die Tasten [UP] und [MANUAL] gedrückt und schalten das Gerät dabei mit dem STAND-BY-Schalter ein (ON ). Alle Daten im Anwender-Bereich (USER AREA) werden dabei durch die Patch-Programme ersetzt, die beim Kauf des Geräts gespeichert waren und auf dem separaten Blatt "Patch List" aufgeführt sind.

Beim Rücksetzen des AG-Stomp auf die werkseitigen Vorgabeeinstellungen gehen alle Daten, die Sie im Gerät gespeichert haben, verloren. Wir empfehlen Ihnen daher, vor einer Rücksetzung alle Daten vorsichtshalber auf ein anderes MIDI-Gerät umzuspeichern oder die Einstellungen der einzelnen Patch-Programme handschriftlich festzuhalten.

Effektfunktionen und Parameter

Limitier

● LIMITER

Der Limiter verhindert, daß das Eingangssignal einen voreingestellten Pegel (Signalspitze) überschreitet.

• LEVEL-Regler

Zum Verstärken des Begrenzungseffekts drehen Sie den Regler nach rechts.

Bei Einstellung auf "0.0" zeigt der Limiter keine Wirkung.

Feedback-Unterdrückung

Der AG-Stomp ist mit fünf Kerbfilterschaltungen ausgestattet, die zur Dämpfung spezifischer Frequenzen eingesetzt werden können.

Mit diesen Kerbfiltern können Sie Feedback (Rückkopplungen) gezielt unterdrücken, indem Sie die betreffenden Frequenzen dämpfen.

Drücken Sie eine der Filtertasten (Anzeigelampe leuchtet), und regeln Sie dann die Filterparameter passend ein.

Bei Bedarf können auch alle fünf Kerbfilter gleichzeitig eingesetzt werden.

• FREQ-Regler

Zum Einstellen der Frequenz, die gedämpft werden soll.

• DEPTH-Regler

Zum Einstellen des Dämpfungsgrads.

** Siehe erklärende Zeichnung auf Seite 16.*

Chorus/Delay-Effekt

Der AG-Stomp ist mit den Effekten Chorus und Delay ausgestattet.

** Die Effekte Chorus und Delay können nicht gleichzeitig eingesetzt werden. Verwenden Sie jeweils einen der beiden Effekte.*

● CHORUS

Dieser Effekt verleiht dem Originalklang durch Tonhöhenmodulation mehr Tiefe und Weiträumigkeit.

• SPEED-Regler

Zum Einstellen der Geschwindigkeit, mit der die Tonhöhe moduliert wird.

• DEPTH-Regler

Zum Einstellen der Tiefe (Stärke) der Tonhöhenvariation.

• LEVEL-Regler

Zum Einstellen der Chorus-Effektmenge, die in den Originalklang eingemischt wird.

● DELAY

Der digitale Delay-Effekt bewirkt eine Wiederholung des Originalklangs mit einer bestimmten Verzögerung.

• TIME-Regler

Zum Einstellen der Delay-Zeit (Intervall zwischen Originalklang und wiederholtem Delay-Klang).

• FEEDBACK-Regler

Zum Einstellen der Anzahl an Effektwiederholungen.

** Vorsicht! Ein zu hoher Einstellwert kann regellose Rückkopplungen zur Folge haben.*

• LEVEL-Regler

Zum Einstellen der Delay-Effektmenge, die in den Originalklang eingemischt wird.

Reverb-Effekt

Der AG-Stomp bietet drei digitale Reverb- oder Hall-effekte: HALL, ROOM und PLATE.

● HALL (Saal-Effekt)

Dieser Reverb-Effekt simuliert die Halleigenschaften eines Konzertsaals.

• REVERB-Regler

Zum Einstellen der Lautstärke des Quellsignals am Eingang der Reverb-Effektstufe.

● ROOM (Zimmer-Effekt)

Dieser Reverb-Effekt simuliert die natürlichen Halleigenschaften eines Zimmers.

• REVERB-Regler

Zum Einstellen der Lautstärke des Quellsignals am Eingang der Reverb-Effektstufe.

● PLATE (Hallplatten-Effekt)

Dieser Reverb-Effekt simuliert die Eigenschaften von Hallplatten.

• REVERB-Regler

Zum Einstellen der Lautstärke des Quellsignals am Eingang der Reverb-Effektstufe.

** Wenn von einem Patch-Programm mit Reverb-Effekt und einer anderen REVERB-Einstellung als "0" zu einem anderen Patch-Programm mit demselben Reverb-Typ und der REVERB-Einstellung "0" gewechselt wird, klingt der restliche Reverb-Sound des früheren Patch-Programms natürlich aus. Der Klang des neuen Programms wird danach ohne Reverb erzeugt.*

Einstellungen für externe Controller

Wenn Sie einen externen Fuß-Controller (Schwellerpedal, z. B. YAMAHA FC-7) an die EXP. PEDAL-Buchse anschließen, können Sie die Lautstärke, den Klang oder Effektparameter (Einstellwerte) des AG-Stomp beim Spielen fußbetätigt steuern. Sie können diese Parameter alternativ auch mit MIDI-Steuernachrichten steuern.

* In diesem Abschnitt wurden die [FEEDBACK REDUCTION]-Tasten 1 bis 5 aus Platzgründen folgendermaßen abgekürzt: [FR 1], [FR 2] usw.

■ Einstellvorgang

1. Drücken Sie im Spielmodus gleichzeitig die Tasten [MANUAL] und [UTILITY].

Der Einstellmodus für externe Controller ist nun aufgerufen, und "E L L" wird zur Bestätigung auf dem Display angezeigt.

2. Drücken Sie die [LIMITER]-Taste.

Auf dem Display ist nun die Nummer eines Controller-Zuordnungsprogramms zu sehen.

Wählen Sie das Controller-Zuordnungsprogramm mit den [UP]/[DOWN]-Tasten aus.

Im AG-Stomp können 8 Zuordnungen für externe Controller gespeichert werden (Controller-Zuordnungsprogramme 1 bis 8). Sie haben dabei die Möglichkeit, acht individuelle Controller für die Steuerung unterschiedlicher Parameter zu definieren oder einen einzelnen Controller zur Steuerung von acht Parametern zu verwenden.

3. Drücken Sie die [FR 1]-Taste.

Auf dem Display wird nun der Controller-Typ angezeigt.

Wählen Sie den gewünschten Controller-Typ mit den [UP]/[DOWN]-Tasten aus.

• EP : Steuerung mit dem an der EXP. PEDAL-Buchse angeschlossenen Fuß-Controller.

• 1 bis 31 , 64 bis 95 : Steuerung mit Steuernachrichten (Control Change-Befehle) von einem externen MIDI-Gerät, das an der MIDI IN-Buchse angeschlossen ist. Wählen Sie die Controller-Nummer. (Weitere Informationen über MIDI-Controller-Nummern entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung des externen MIDI-Geräts.)

4. Drücken Sie die [FR 2]-Taste.

Auf dem Display wird nun ein Parameter-Kürzel angezeigt.

Wählen Sie den zu steuernden Parameter mit den [UP]/[DOWN]-Tasten aus.

- OFF : Aus (keine Steuerung)
- BAL : Balance zwischen Direktklang und Mikrofonklang (BLEND)
- STE : Stereoposition der beiden Mikrofone (STEREO)
- AMP : Lautstärke (nach der Vorverstärkerstufe)
- REV : Lautstärke (nach der Reverb-Stufe)
- BAS : Klang (BASS)
- MID : Klang (MIDDLE)
- TRE : Klang (TREBLE)
- PRE : Klang (PRESENCE)
- LEV : Limiter-Pegel (LEVEL)
- SPD : Geschwindigkeit/Zeit für Chorus/Delay-Effekt (SPEED/TIME)
- DEP : Effekttiefe/Effektwiederholung für Chorus/Delay-Effekt (DEPTH/FEEDBACK)
- LEV : Chorus/Delay-Effektlautstärke (LEVEL)
- REV : Reverb-Effektlautstärke (REVERB)

Der eingestellte Parameter kann mit dem in Schritt 3 gewählten Controller gesteuert werden.

5. Drücken Sie die [FR 3]-Taste.

Dieser Schritt dient zur Spezifizierung des kleinsten Parameterwerts, der mit dem Controller eingestellt werden kann.

Wählen Sie den Wert (0.0 bis 10.0) mit den [UP]/[DOWN]-Tasten aus.

6. Drücken Sie die [FR 4]-Taste.

Dieser Schritt dient zur Spezifizierung des größten Parameterwerts, der mit dem Controller eingestellt werden kann.

Wählen Sie den Wert (0.0 bis 10.0) mit den [UP]/[DOWN]-Tasten aus.

7. Drücken Sie die [UTILITY]-Taste, um wieder in den Spielmodus zu schalten.

Im Utility-Modus gibt es außerdem eine von Patch-Einstellungen unabhängige Funktion, mit der Sie im Utility-Modus gemachte Einstellungen für externe Controller aktivieren oder die externe Steuerung ganz ausschalten können. (→ Seite 26)

Stimmgerät-Modus

Dieser Modus ist zum Stimmen Ihrer Gitarre vorgesehen. Der AG-Stomp arbeitet dabei wie ein chromatisches Stimmgerät.

■ Aufrufen des Stimmgerät-Modus

Zum Aufrufen des Stimmgerät-Modus gib es die folgenden drei Möglichkeiten.

- Im Spielmodus: Drücken Sie gleichzeitig die Tasten [UTILITY] und [STORE].
- Im Spielmodus: Halten Sie den BANK-Fußschalter gedrückt, bis "E U" auf dem Display erscheint. (Der Stimmgerät-Modus ist nach dem Bank-Auswahlmodus angeordnet.)
- Im Bank-Auswahlmodus: Halten Sie den BANK-Fußschalter gedrückt, bis "E U" auf dem Display erscheint.



Im Stimmgerät-Modus sind alle Ausgangsbüchsen des AG-Stomp (OUTPUT, PHONES, DIGITAL OUT) "stummgeschaltet" und geben kein Tonsignal aus.

■ Stimmvorgang

Das Display zeigt jeweils den Ton an, der dem von Ihnen gespielten am nächsten kommt, und die fünf [FEEDBACK REDUCTION]-Anzeigelampen geben an, ob der Ton zu hoch, zu tief oder richtig ist.

1. Stellen Sie ggf. die gewünschte Standardtonhöhe mit den [UP]/[DOWN]-Tasten ein. (Siehe nachfolgenden Abschnitt, "Einstellen der Standardtonhöhe".)
2. Zupfen Sie die Saite an, die gestimmt werden soll (nur eine einzelne Saite zupfen).
 - Stimmen Sie die Gitarre zunächst grob vor, so daß die Tonbezeichnung der gezupften Saite auf dem Display angezeigt wird. Die folgenden Töne werden erkannt und angezeigt.

A	B \flat	C	D \flat	D	E \flat	E	F	G \flat	G	A \flat
A	B \flat	C	D \flat	D	E \flat	E	F	G \flat	G	A \flat

- Wenn die Tonhöhe zu niedrig ist, leuchten die [FEEDBACK REDUCTION]-Anzeigelampen 1 und 2, während Anzeigelampe 3 blinkt. Bei zu hoher Tonhöhe leuchten die [FEEDBACK REDUCTION]-Anzeigelampen 4 und 5, während Anzeigelampe 3 blinkt.

Stimmen Sie die Saite so ein, daß schließlich nur die [FEEDBACK REDUCTION]-Anzeigelampe 3 leuchtet. Die Saite ist dann richtig gestimmt. (Wenn die Saite gut gestimmt ist, leuchtet zusätzlich die Anzeigelampe des BANK-Fußschalters auf.)

Saite gut gestimmt!

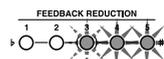


Tonhöhe heben

Tonhöhe senken



Leuchten Blinkt



Blinkt Leuchten

3. Drücken Sie die [UTILITY]-Taste oder den BANK-Fußschalter, um wieder in den Spielmodus zu schalten.

■ Einstellen der Standardtonhöhe

Die Standardtonhöhe für Kammerton A ist gewöhnlich 440 Hz. Bei gewissen akustischen Instrumenten wie Klavieren usw. kann es jedoch vorkommen, daß die Gitarre zur Anpassung auf eine andere Tonhöhe eingestimmt werden muß.

Die Standardtonhöhe des AG-Stomp kann auf eine beliebige Frequenz von 436 Hz bis 444 Hz eingestellt werden.

1. Drücken Sie im Stimmgerät-Modus die Taste [UP] oder [DOWN], um die eingestellte Standardtonhöhe auf dem Display anzuzeigen.

* Beim Einschalten des AG-Stomp wird die Standardtonhöhe stets auf 440 Hz voreingestellt.

2. Bei jeder Betätigung der [UP]-Taste wird die Standardtonhöhe um 1 Hz gehoben. Mit der [DOWN]-Taste kann die Standardtonhöhe um jeweils 1 Hz gesenkt werden.

Utility-Modus

Im Utility-Modus sind Einstellungen zusammengefaßt, die das AG-Stomp-System insgesamt betreffen: Fußschalterfunktion, MIDI, externe Controller, Schwellerpedal-Regelbereich usw.

** In diesem Abschnitt wurden die [FEEDBACK REDUCTION]-Tasten 1 bis 5 aus Platzgründen folgendermaßen abgekürzt: [FR 1], [FR 2] usw.*

■ Aufbau des Utility-Modus

Zum Aufrufen des Utility-Modus drücken Sie im Spielmodus die [UTILITY]-Taste (die Anzeigelampe der Taste leuchtet zur Bestätigung).

Zum Zurückschalten in den Spielmodus drücken Sie die [UTILITY]-Taste ein weiteres Mal (die Anzeigelampe erlischt).

Im Utility-Modus werden MIDI-Nachrichten nicht empfangen. Das Gerät spricht nur im Spielmodus auf MIDI-Nachrichten anderer Geräte an.

Beim Verlassen des Utility-Modus werden die vorgenommenen Einstellungen gespeichert.

Sie können im Utility-Modus die folgenden fünf Funktionen einstellen, die mit dem MIC TYPE-Wahlschalter ausgewählt werden.

- 1: Fußschalterfunktion
- 2: MIDI-Funktionen
- 3: Einstellungen für externe Controller
- 4: Einstellungen für Schwellerpedal
- 5: Arbeitsweise der Feedback-Unterdrückung

■ Fußschalterfunktion

Drücken Sie die [UTILITY]-Taste, und stellen Sie den MIC TYPE-Wahlschalter auf CONDENSER 1 ("F.5" erscheint auf dem Display).

● Auswählen der Fußschalterfunktion

Drücken Sie die [LIMITER]-Taste, um dann mit den [UP]/[DOWN]-Tasten die Funktion für Fußschalter 1 bis 3 zu wählen.

- $P-C$: Patch-Auswahl
- $E F F$: Ein-/Ausschalten von Effekten
Fußschalter 1: Limiter
Fußschalter 2: Chorus/Delay
Fußschalter 3: Reverb

● Bei Betätigung der Fußschalter gesendete Steuernachrichten (Controller-Nr.)

Sie können jedem der Fußschalter 1 bis 3 eine Controller-Nr. zuordnen, die beim Ein-/Ausschalten des Fußschalters als Steuernachricht gesendet wird. (Nur möglich, wenn als Fußschalterfunktion "EFF" eingestellt ist.)

Drücken Sie die [FR 1]-Taste, um den Wert der gegenwärtig gewählten Einstellung im Display anzuzeigen.

Betätigen Sie nun den betreffenden Fußschalter (Anzeigelampe leuchtet), um ihm dann mit den [UP]/[DOWN]-Tasten eine der folgenden Einstellungen zuzuordnen.

- $o F F$: Aus (Es wird keine MIDI-Nachricht gesendet)
- 1 bis 32, 64 bis 95 : Zu sendende Controller-Nr.

● Bei ausgeschaltetem Fußschalter gesendeter Controller-Wert

Sie können jedem der Fußschalter 1 bis 3 einen Controller-Wert zuordnen, der beim Ausschalten des Fußschalters als Steuernachricht gesendet wird. (Nur möglich, wenn als Fußschalterfunktion "EFF" eingestellt ist.)

Drücken Sie die [FR 2]-Taste, um den Wert der gegenwärtig gewählten Einstellung im Display anzuzeigen.

Betätigen Sie nun den betreffenden Fußschalter (Anzeigelampe leuchtet), um ihm dann mit den [UP]/[DOWN]-Tasten eine der folgenden Einstellungen zuzuordnen.

- 0 bis 127 : Zu sendender Controller-Wert

● Bei eingeschaltetem Fußschalter gesendeter Controller-Wert

Sie können jedem Fußschalter (1 bis 3) einen Controller-Wert zuordnen, der beim Einschalten des Fußschalters als Steuernachricht gesendet wird. (Nur möglich, wenn als Fußschalterfunktion "EFF" eingestellt ist.)

Drücken Sie die [FR 3]-Taste, um den Wert der gegenwärtig gewählten Einstellung im Display anzuzeigen.

Betätigen Sie nun den betreffenden Fußschalter (Anzeigelampe leuchtet), um ihm dann mit den [UP]/[DOWN]-Tasten eine der folgenden Einstellungen zuzuordnen.

- 0 bis 127 : Zu sendender Controller-Wert

■ MIDI-Funktionen

Drücken Sie die [UTILITY]-Taste, und stellen Sie den MIC TYPE-Wahlschalter auf CONDENSER 2 ("MIDI" erscheint auf dem Display).

● Programmieren einer MIDI-Programmwechselliste (für den Empfang von Programmwechselbefehlen)

Hier ordnen Sie Patch-Nummern spezifischen Programmwechselnummern zu, wenn Patch-Programme mit Programmwechselbefehlen eines externen Geräts abgerufen werden sollen.

Drücken Sie die [LIMITER]-Taste, um die MIDI-Programmwechselnummer (Empfang) einzustellen. Wählen Sie die Nummer mit den [UP]/[DOWN]-Tasten aus.

- 1 bis 128 : MIDI-Programmwechselnummer

Drücken Sie die [FR 1]-Taste, um die Patch-Nummer im AG-Stomp anzugeben. Wählen Sie dann, wie bei der Patch-Auswahl im Spielmodus, das Patch-Programm mit den [UP]/[DOWN]-Tasten oder den Fußschaltern aus.

- $U01$ bis $U93$, $P01$ bis $P93$:

Abzurufende Patch-Nummer

● Programmieren einer Programmwechselliste (zum Senden von Programmwechsellisten)

Sie können den AG-Stomp so einstellen, daß er beim Abrufen eines Patch-Programms per Fußschalter (1 bis 3) zur Ansteuerung eines externen Geräts (z.B. Effektgerät) über die MIDI OUT-Buchse eine Programmwechselnummer sendet.

Ordnen Sie hierfür jeder Patch-Nummer eine individuelle MIDI-Programmnummer zu, die beim Auswählen des Patch-Programms gesendet wird.

Drücken Sie die [FR 2]-Taste, um die Patch-Nummer im AG-Stomp anzugeben. Wählen Sie dann, wie bei der Patch-Auswahl im Spielmodus, das Patch-Programm mit den [UP]/[DOWN]-Tasten oder den Fußschaltern aus.

- $U01$ bis $U93$, $P01$ bis $P93$:

Abgerufene Patch-Nummer

Drücken Sie die [FR 3]-Taste, um die zu sendende MIDI-Programmnummer einzustellen. Wählen Sie die Nummer mit den [UP]/[DOWN]-Tasten aus.

- 1 bis 128 : Zu sendende MIDI-Programmwechselnummer

● Einstellen des MIDI-Empfangskanals

Der folgende Vorgang beschreibt die Einstellung des MIDI-Kanals, auf dem der AG-Stomp MIDI-Nachrichten empfängt. Der eingestellte MIDI-Empfangskanal dient bei MIDI Bulk-Empfang gleichzeitig als Geräteummer (Device Number).

Drücken Sie die [FR 4]-Taste, und stellen Sie den MIDI-Empfangskanal dann mit den [UP]/[DOWN]-Tasten ein.

- OFF : MIDI-Nachrichten werden nicht empfangen
- ALL : MIDI-Nachrichten werden auf allen Kanälen empfangen.
- 1 bis 16 : MIDI-Kanal, auf dem MIDI-Nachrichten empfangen werden.

● Einstellen des MIDI-Sendekanals

Der folgende Vorgang beschreibt die Einstellung des MIDI-Kanals, auf dem der AG-Stomp MIDI-Nachrichten sendet. Der eingestellte MIDI-Sendekanal dient bei MIDI Bulk-Übertragung gleichzeitig als Geräteummer (Device Number).

Drücken Sie die [FR5]-Taste, und stellen Sie den MIDI-Sendekanal dann mit den [UP]/[DOWN]-Tasten ein.

- 1 bis 16 : MIDI-Kanal, auf dem MIDI-Nachrichten gesendet werden.

● Ein-/Ausschalten der MIDI-Mischfunktion (Merge)

Die MIDI-Mischfunktion sorgt dafür, daß die Daten, die der AG-Stomp über seine MIDI IN-Buchse empfängt, zur Weiterleitung an andere Geräte über die MIDI OUT-Buchse wieder ausgegeben werden.

Drücken Sie die [CHORUS]-Taste, und stellen Sie die MIDI-Mischfunktion dann mit den [UP]/[DOWN]-Tasten ein.

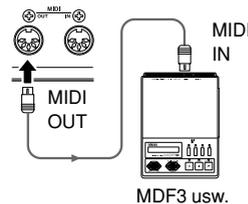
- ON : Empfangene MIDI-Daten werden über die MIDI OUT-Buchse wieder ausgegeben.
- OFF : Empfangene MIDI-Daten werden nicht wieder ausgegeben.

** Bei eingeschalteter MIDI-Mischfunktion werden nicht nur die MIDI-Daten des eingestellten MIDI-Empfangskanals über die MIDI OUT-Buchse weitergeleitet, sondern die Daten aller Kanäle.*

● MIDI Bulk-Übertragung

Mit dieser Funktion können Sie die USER AREA-Daten und die im Utility-Modus vorgenommenen Einstellungen zur Datensicherung auf ein externes MIDI-Gerät (z.B. YAMAHA MDF3) übertragen.

Verbinden Sie die MIDI OUT-Buchse des AG-Stomp über ein MIDI-Kabel mit der MIDI IN-Buchse des externen MIDI-Geräts.



Bulk-Übertragung aller USER AREA-Daten (U01 bis U93) und Utility-Einstellungen

Drücken Sie die [DELAY]-Taste (" ALL " erscheint auf dem Display), und drücken Sie dann zum Starten der Bulk-Übertragung die [STORE]-Taste.

Bulk-Übertragung einzelner USER AREA-Patch-Programme

Drücken Sie die [HALL]-Taste, und wählen Sie dann das Patch-Programm, das auf das externe Gerät übertragen werden soll. Wählen Sie das Patch-Programm, wie bei der Patch-Auswahl im Spielmodus, mit den [UP]/[DOWN]-Tasten oder den Fußschaltern aus. Nach dem Auswählen des Patch-Programms drücken Sie die [STORE]-Taste, um die Bulk-Übertragung des einzelnen Patch-Programms zu starten.

** Nach der Übertragung der Patch-Daten befindet sich das Gerät wieder im vorherigen Betriebszustand, so daß Sie sofort das nächste Patch-Programm wählen können.*

● MIDI Bulk-Empfang

Diese Funktion sorgt dafür, daß Sie Daten, die Sie auf ein externes MIDI-Gerät (z.B. YAMAHA MDF3) übertragen haben, bei Bedarf wieder in den AG-Stomp zurückladen können.

Verbinden Sie die MIDI OUT-Buchse des externen MIDI-Geräts über ein MIDI-Kabel mit der MIDI IN-Buchse des AG-Stomp.

Sobald das externe Gerät MIDI Bulk-Daten sendet, werden diese automatisch vom AG-Stomp empfangen und im internen Speicher abgelegt.

** Schalten Sie den AG-Stomp für den Empfang von MIDI Bulk-Daten in den Spielmodus.*

Beim MIDI Bulk-Empfang werden alle Patch-Daten im Anwender-Bereich (USER AREA) des AG-Stomp gelöscht und durch die empfangenen Daten ersetzt.

Vergessen Sie daher bitte nicht, wichtige der aktuellen Daten im AG-Stomp auf einem externen Gerät zu sichern, bevor Sie Daten per MIDI Bulk-Empfang in das Gerät zurückladen.

■ Einstellungen für externe Controller

Sie können im Utility-Modus Controller-Zuordnungsprogramme zur Steuerung von Lautstärke, Klang oder Effekten mit einem Fuß-Controller (EXP. PEDAL-Buchse) oder MIDI-Gerät (MIDI IN-Buchse) definieren, die wie die im Abschnitt "Einstellungen für externe Controller" auf Seite 22 arbeiten, jedoch Patch-unabhängig sind.

Drücken Sie die [UTILITY]-Taste, und stellen Sie den MIC TYPE-Wahlschalter dann auf DYNAMIC 1 ("E L L") wird auf dem Display angezeigt).

● **Freigeben/Sperren der externen Steuerung**
Drücken Sie die [LIMITER]-Taste, und wählen Sie dann mit den [UP]/[DOWN]-Tasten die Zuordnungsprogramme, mit denen Sie arbeiten möchten, oder sperren Sie die Funktion..

- **GLb** : Die im Utility-Modus gemachten Einstellungen für externe Controller sind aktiv.
- **PrG** : Die als Teil der Patch-Daten gespeicherten Einstellungen für externe Controller sind aktiv.
- **OFF** : Die externe Steuerung ist gesperrt (deaktiviert).

Die fünf im folgenden beschriebenen Einstellungen sind nur möglich, wenn Sie die externe Steuerung mit der Einstellung "GLb" freigegeben haben.

● **Auswählen des Controller-Zuordnungsprogramms**
Drücken Sie die [FR 1]-Taste, und wählen Sie dann mit den [UP]/[DOWN]-Tasten ein Controller-Zuordnungsprogramm (1 bis 8).

** Siehe "Einstellungen für externe Controller" (→ Seite 22).*

● **Zuordnen des externen Controllers**

Drücken Sie die [FR 2]-Taste, und wählen Sie dann mit den [UP]/[DOWN]-Tasten den Controller (EP, 1 bis 3, 4 bis 5).

** Siehe "Einstellungen für externe Controller" (→ Seite 22).*

● **Auswählen des zu steuernden Parameters**

Drücken Sie die [FR 3]-Taste, und wählen Sie dann mit den [UP]/[DOWN]-Tasten den zu steuernden Parameter (bRL -).

** Siehe "Einstellungen für externe Controller" (→ Seite 22).*

● **Einstellen des kleinsten Parameterwerts**

Drücken Sie die [FR 4]-Taste, und stellen Sie dann mit den [UP]/[DOWN]-Tasten den kleinsten Parameterwert ein (Wert am "unteren Endanschlag" des Controllers: 0.0 bis 10.0).

** Siehe "Einstellungen für externe Controller" (→ Seite 22).*

● **Einstellen des größten Parameterwerts**

Drücken Sie die [FR 5]-Taste, und stellen Sie dann mit den [UP]/[DOWN]-Tasten den größten Parameterwert ein (Wert am "oberen Endanschlag" des Controllers: 0.0 bis 10.0).

** Siehe "Einstellungen für externe Controller" (→ Seite 22).*

■ Einstellungen für Schwellerpedal

Diese Einstellungen werden nur angeboten, wenn bei den Einstellungen für externe Controller das Schwellerpedal ("EP") als externer Controller zugeordnet wurde.

Drücken Sie die [UTILITY]-Taste, und stellen Sie den MIC TYPE-Wahlschalter dann auf DYNAMIC 2 ("EP") wird auf dem Display angezeigt).

● Einstellen des Schwellerpedal-Regelbereichs (untere Grenze)

Dieser Vorgang beschreibt, wie Sie die untere Grenze des gewünschten Schwellerpedal-Regelbereichs definieren.

Drücken Sie die [LIMITER]-Taste, und stellen Sie dann mit den [UP]/[DOWN]-Tasten den Wert (Pedalstellung) ein (0 bis 128).

Alternativ können Sie auch die [LIMITER]-Taste gedrückt halten und das Pedal dabei bis zum gewünschten Punkt verstellen.

** Da die untere und obere Grenze einen MIDI-Regelbereich definieren, dürfen die Grenzwerte nicht so gewählt werden, daß der effektive Bereich kleiner wird als 128 (siehe nachfolgende Abbildung).*

● Einstellen des Schwellerpedal-Regelbereichs (obere Grenze)

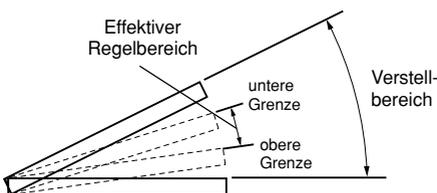
Dieser Vorgang beschreibt, wie Sie die obere Grenze des gewünschten Schwellerpedal-Regelbereichs definieren.

Drücken Sie die [FR 1]-Taste, und stellen Sie dann mit den [UP]/[DOWN]-Tasten den Wert (Pedalstellung) ein (127 bis 255).

Alternativ können Sie auch die [FR 1]-Taste gedrückt halten und das Pedal dabei bis zum gewünschten Punkt verstellen.

** Da die untere und obere Grenze einen MIDI-Regelbereich definieren, dürfen die Grenzwerte nicht so gewählt werden, daß der effektive Bereich kleiner wird als 128.*

** Der Wert für die obere Grenze darf nicht kleiner sein als der für die untere Grenze.*



● Bei Betätigungen des Schwellerpedals gesendete Steuernachricht (Controller-Nr.)

Sie können eine MIDI-Controller-Nummer (Control Change) einstellen, die beim Betätigen des Schwellerpedals vom AG-Stomp gesendet wird.

Drücken Sie die [FR 2]-Taste, und wählen Sie dann mit den [UP]/[DOWN]-Tasten die gewünschte Controller-Nummer.

- FF : Es wird keine MIDI-Controller-Nummer gesendet
- 1 bis 32 , 64 bis 95 : Die zu sendende Controller-Nummer

■ Arbeitsweise der Feedback-Unterdrückung

Drücken Sie die [UTILITY]-Taste, und stellen Sie den MIC TYPE-Wahlschalter dann auf TUBE 1. "F.r" erscheint kurz auf dem Display, wonach die aktuelle Einstellung angezeigt wird.

Wählen Sie mit den [UP]/[DOWN]-Tasten die gewünschte Arbeitsweise der Feedback-Unterdrückung.

- ULb : Beim Wechseln zu einem anderen Patch-Programm bleiben die aktuellen Parameter und Einstellungen der Feedback-Unterdrückung aktiv und ändern sich nicht.
- PrU : Beim Wechseln zu einem anderen Patch-Programm werden die in diesem Programm gespeicherten Parameter und Einstellungen der Feedback-Unterdrückung aktiviert.

Fehlermeldungen

Sollte während des Betriebs ein Fehler vorkommen, informiert einer der folgenden Fehlercodes über dessen Ursache.

Stellen Sie den Betrieb des AG-Stomp ein, und versuchen Sie, das Problem anhand der folgenden Lösungsvorschläge zu beseitigen

E 1: MIDI-Empfangspuffer voll

URSACHE: Es wurden zu einem gegebenen Zeitpunkt zu viele MIDI-Daten empfangen.

LÖSUNG: Versuchen Sie, die gesendete Datenmenge zu reduzieren, oder teilen Sie die Daten in kleinere Blöcke auf.

E 2: Kommunikationsfehler

URSACHE: Beim MIDI-Datenaustausch wurde ein Fehler festgestellt.

LÖSUNG: Überprüfen Sie die Anschlüsse usw., und versuchen Sie es dann noch einmal.

E 3: Kontrollsummenfehler bei Bulk Dump-Empfang

URSACHE: Die Kontrollsumme stimmt nicht mit den empfangenen MIDI-Daten überein.

LÖSUNG: Überprüfen Sie alle Anschlüsse und die zu sendenden Daten, und versuchen Sie es dann erneut.

E 4: Datenfehler bei Bulk Dump-Empfang

URSACHE: In den empfangenen MIDI-Daten wurde ein Fehler festgestellt.

LÖSUNG: Überprüfen Sie alle Anschlüsse und die zu sendenden Daten, und versuchen Sie es dann erneut.

Fehlersuche

Kein Ton

- Ist der Netzadapter richtig angeschlossen?
- Ist die Lautstärke am Gitarrenverstärker aufgedreht?
- Ist der VOLUME-Regler auf "0" eingestellt?
- Ist der OUTPUT-Wert auf "0" eingestellt?
- Wird ein Schwellerpedal zur Lautstärke-Regelung verwendet? Betätigen Sie das Pedal.
- Befindet sich das Gerät im Stimmgerät-Modus? Betätigen Sie die [UTILITY]-Taste oder den BANK-Fußschalter, um wieder in den Spielmodus zu schalten.
- Falls die elektrisch-akustische Gitarre über den AG-Stomp mit Strom versorgt wird.
 - Ist der +9V SUPPLY-Schalter auf "ON" eingestellt? (→ Seite 12)
 - Wurde die Batterie in der elektrisch-akustischen Gitarre durch die Batterieattrappe ersetzt? (→ Seite 12)

Keine Klangänderung beim Verstellen von Reglern

- Verstellen Sie den Regler, bis der angezeigte

Wert sich ändert. Der Parameter kann nun eingestellt werden. (→ Seite 13)

- Ist der Effekt dieses Reglers eingeschaltet? Schalten Sie zunächst den Effekt durch einen Druck auf die Effekttaste ein, und machen Sie dann die gewünschte Einstellung. (→ Seite 14)

MIDI-Daten können nicht gesendet werden

- Stimmt die MIDI-Sendekanaleinstellung mit dem Empfangskanal des anderen Geräts überein? (→ Seite 25)
- Ist die MIDI-Mischfunktion ausgeschaltet? (→ Seite 25)

MIDI-Daten können nicht empfangen werden

- Befindet sich der AG-Stomp im Spielmodus? Schalten auf Spielmodus, und versuchen Sie es dann noch einmal.
- Stimmt die MIDI-Empfangskanaleinstellung des AG-Stomp mit dem Sendekanal des anderen Geräts überein? (→ Seite 25)

Technische Daten

Digitalsektion

- Voll-digitale Signalverarbeitung
- Mikrofonsimulator: 8 Simulationen
- Feedback-Unterdrückung: 5 Bänder
- Digitale Effekte
 - Limiter
 - Digital Chorus, Digital Delay
 - Reverb (HALL, ROOM, PLATE)
- Funktion für externe Controller (Schwellerpedal/MIDI): 8 Zuordnungsprogramme/Parameter
- Stimmgerät-Funktion (chromatisch, automatisch)

MIDI-Funktionen

Empfangene Daten: Program Change (Programmwechselliste vom Anwender programmierbar), Control Change (Controller-Steuernachrichten), Bulk In (Bulk-Empfang)

Gesendete Daten: Program Change (Programmwechsel), Control Change (Controller-Steuernachrichten), Bulk Out (Bulk-Übertragung), Merge Out (MIDI-Mischfunktion)

Gitarren-Stromversorgung

Vorverstärker in der Gitarre kann über ein TRS-Klinkensteckerkabel mit Strom versorgt werden (max. 10 mA Leistungsaufnahme, Mono-Ausgang)

Regler/Schalter

Oberseite

Druckschalter x 17

UP, DOWN, MANUAL, UTILITY, STORE, LIMITER, FEEDBACK REDUCTION 1-5, CHORUS, DELAY, HALL, ROOM, PLATE, SHIFT

Drehschalter/Regler x 15

MIC TYPE, BLEND, VOLUME, BASS, MIDDLE, TREBLE, PRESENCE, LIMITER LEVEL, FEEDBACK REDUCTION FREQ, FEEDBACK REDUCTION DEPTH, CHORUS SPEED/DELAY TIME, CHORUS DEPTH/DELAY FEEDBACK, CHORUS LEVEL/DELAY LEVEL, REVERB LEVEL, OUTPUT

Fußschalter x 4

1, 2, 3, BANK

Rückseite

STAND-BY ON/OFF, MUTE, +9V SUPPLY ON/OFF

Anzeigen

7-Segment-LED-Display (3stellig) x 1

Druckschalter-LEDs x 17

Fußschalter-LEDs x 4

Buchsen

INPUT: Standard-Stereoklinke

OUTPUT L/MONO, R: Standard-Stereoklinke (TRS, symmetrisch)

PHONES: Standard-Stereoklinke

EXP. PEDAL: Standard-Stereoklinke

DIGITAL OUT: koaxial

MIDI IN, MIDI OUT: 5polige DIN-Buchse

A/D-Umsetzer

20 Bit

D/A-Umsetzer

20 Bit

Samplingfrequenz

44,1 kHz

Speicherplätze

Preset-Programme: 30

Anwender-Programme: 30

Eingangspiegel/-impedanz

(bei Umgehung der Vorverstärkerstufe)

INPUT: -17 dBm/1 M Ω

Ausgangspiegel/-impedanz

OUTPUT L/MONO: +4 dBm/600 Ω (symmetrisch)

OUTPUT R: +4 dBm/600 Ω (symmetrisch)

PHONES: 0 dBm/47 Ω

Netzanschluss

Mit speziellem Netzadapter (AC-10)

Adapter-Ausgangsspannung: 12 V Wechselspannung (AC), 1 A

Leistungsaufnahme

15 W

Abmessungen (B x H x T)

280 x 70 x 184 mm

Gewicht

2,2 kg

Zubehör

Netzadapter (AC-10)

TRS-Klinkensteckerkabel für Gitarren-Stromversorgung (3 m)

TRS-XLR-Konverterkabel (x2)

Batterieatrappe

Bedienungsanleitung (dieses Heft)

* Änderungen an technischen Daten und Design vorbehalten.

MIDI Implementation Chart

YAMAHA [Acoustic Guitar Pre Amplifier] Date:1-May-2001
 Model AG stomp MIDI Implementation Chart Version : 1.0

Function ...	Transmitted	Recognized	Remarks
Basic Default	1 - 16	1 - 16, off	memorized
Channel Changed	1 - 16	1 - 16, off	
Default	1,3	1,3	memorized
Mode Messages	x	x	
Altered	*****	x	
Note	x	x	
Number : True voice	*****	x	
Velocity Note ON	x	x	
Note OFF	x	x	
After Key's	x	x	
Touch Ch's	x	x	
Pitch Bender	x	x	
0	x	x	
1 - 31	o	o	
32 - 63	x	x	
64 - 95	o	o	
Control 95 -127	x	x	
Change			

MIDI Implementation Chart

Prog	: 0 0 - 127	: 0 0 - 127	
Change : True #	: *****	: *****	
System Exclusive	: 0	: 0	Bulk Dump
System : Song Pos.	: x	: x	
: Song Sel.	: x	: x	
:common : Tune	: x	: x	
System :Clock	: x	: x	
Real Time :Commands	: x	: x	
Aux :All Sound OFF	: x	: x	
:Reset All Cntrls	: x	: x	
:Local ON/OFF	: x	: x	
:All Notes OFF	: x	: x	
Mes- :Active Sense	: 0	: x	
sages:Reset	: x	: x	
Mode 1	: OMNI ON, POLY	: Mode 2 : OMNI ON, MONO	: 0 : Yes
Mode 3	: OMNI OFF, POLY	: Mode 4 : OMNI OFF, MONO	: x : No

